Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/1748

19.8.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/1748

z 18. augusta 2025,

ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (ďalej len „základné nariadenie“) ([1]), a najmä na jeho článok 18,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Platné opatrenia

(1) Nariadením (ES) č. 2603/2000 ([2]) Rada uložila konečné vyrovnávacie clá na dovoz polyetyléntereftalátu (ďalej len „PET“) s pôvodom okrem iného v Indii (ďalej len „pôvodné prešetrovanie“).

(2) Rada prostredníctvom nariadenia (ES) č. 1645/2005 ([3]) zmenila úroveň platných vyrovnávacích opatrení vzťahujúcich sa na dovoz PET z Indie. Zmeny boli výsledkom zrýchleného revízneho prešetrovania, ktoré sa začalo podľa článku 20 základného nariadenia.

(3) Po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti Rada nariadením (ES) č. 193/2007 ([4]) uložila konečné vyrovnávacie clá na ďalšie obdobie piatich rokov.

(4) Na základe čiastočných priebežných revíznych prešetrovaní boli vyrovnávacie opatrenia následne zmenené nariadením Rady (ES) č. 1286/2008 ([5]) a vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 906/2011 ([6]).

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj.

([2]) Nariadenie Rady (ES) č. 2603/2000 z 27. novembra 2000, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo a vyberá s konečnou platnosťou dočasné clo uložené na dovozy určitých druhov polyetylénтereftalátov, s pôvodom v Indii, Malajzii a v Thajsku, a ktorým sa ukončuje antidotačné konanie, týkajúce sa dovozov určitých druhov polyetylénтereftalátov, s pôvodom v Indonézii, v Kórejskej republike a na Taiwane (Ú. v. ES L 301, 30.11.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2000/2603/oj).

([3]) Nariadenie Rady (ES) č. 1645/2005 zo 6. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2603/2000, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých druhov polyetylénтereftalátov (PET) s pôvodom *inter alia* v Indii (Ú. v. EÚ L 266, 11.10.2005, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/1645/oj).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 193/2007 z 22. februára 2007, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovozy polyetylénтereftalátu (PET) s pôvodom v Indii po preskúmaní uplynutia platnosti podľa článku 18 nariadenia (ES) č. 2026/97 (Ú. v. EÚ L 59, 27.2.2007, s. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/193/oj).

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1286/2008 zo 16. decembra 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 193/2007, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovozy určitého polyetylénтereftalátu s pôvodom v Indii a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 192/2007, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitého polyetylénтereftalátu s pôvodom okrem iného v Indii (Ú. v. EÚ L 340, 19.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1286/oj).

([6]) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 906/2011 z 2. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 193/2007, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovozy určitého polyetylénтereftalátu s pôvodom v Indii, a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 192/2007, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitého polyetylénтereftalátu s pôvodom okrem iného v Indii (Ú. v. EÚ L 232, 9.9.2011, s. 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/906/oj).

(5) Ďalšie čiastočné priebežné revízne prešetrovanie bolo ukončené bez toho, aby sa vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 559/2012 platné opatrenia zmenili ([7]).

(6) Po ďalšom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti Rada vykonávacím nariadením (EÚ) č. 461/2013 ([8]) uložila konečné vyrovnávacie clá na ďalšie obdobie piatich rokov.

(7) Rozhodnutím 2000/745/ES ([9]) Komisia prijala minimálnu dovoznú cenu, ktorú ponúkli traja vyvážajúci výrobcovia v Indii. Vykonávacím rozhodnutím 2014/109/EÚ ([10]) Komisia odvolala prijatie záväzkov v dôsledku zmeny okolností, za ktorých boli tieto záväzky prijaté.

(8) Rada prostredníctvom vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/1350 ([11]) na základe dvoch čiastočných priebežných revíznych prešetrovaní zmenila úroveň platných vyrovnávacích opatrení pre dovoz PET z Indie.

(9) Komisia prostredníctvom vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2018/1468 ([12]) na základe dvoch čiastočných priebežných revíznych prešetrovaní zmenila úroveň platných vyrovnávacích opatrení.

(10) Komisia na základe tretieho revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti uložila vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/1286 ([13]) konečné vyrovnávacie clá na ďalšie päťročné obdobie („posledné revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti“).

(11) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1286 bolo 2. júna 2020 zmenené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/738 ([14]), ktorým sa vyrovnávacie clá zmenili zo špecifických na *valorické*. V súčasnosti platné vyrovnávacie clá sa pohybujú od 2,3 % do 13,8 % pre vyvážajúcich výrobcov zaradených do vzorky alebo spolupracujúcich vyvážajúcich výrobcov a predstavujú 13,8 % pre všetkých ostatných vyvážajúcich výrobcov.

1.2. **Žiadosť o revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti**

(12) Po uverejnení oznámenia o blížiacom sa uplynutí platnosti ([15]) platných vyrovnávacích opatrení na dovoz PET s pôvodom v Indii (ďalej len „dotknutá krajina“) bola Komisii doručená žiadosť o revízne prešetrovanie podľa článku 18 základného nariadenia (ďalej len „žiadosť o revízne prešetrovanie“).

([7]) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 559/2012 z 26. júna 2012, ktorým sa ukončuje čiastočné predbežné preskúmanie týkajúce sa vyrovnávacích opatrení na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom okrem iného v Indii (Ú. v. EÚ L 168, 28.6.2012, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/559/oj).

([8]) Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 461/2013 z 21. mája 2013, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii na základe preskúmania pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia (ES) č. 597/2009 (Ú. v. EÚ L 137, 23.5.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/461/oj).

([9]) Rozhodnutie Komisie 2000/745/ES z 29. novembra 2000, ktorým sa prijímajú záväzky ponúknuté v súvislosti s antidumpingovým a antisubvenčným konaním týkajúcim sa dovozu určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii, Indonézii, Kórejskej republike, Malajzii, na Taiwane a v Thajsku (Ú. v. ES L 301, 30.11.2000, s. 88, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/745/oj).

([10]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/109/EÚ zo 4. februára 2014, ktorým sa zrušuje rozhodnutie 2000/745/ES, ktorým sa prijímajú záväzky ponúknuté v súvislosti s antidumpingovým a antisubvenčným konaním týkajúcim sa dovozu určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom okrem iného v Indii (Ú. v. EÚ L 59, 28.2.2014, s. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2014/109/oj).

([11]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1350 z 3. augusta 2015, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 461/2013, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 208, 5.8.2015, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/1350/oj).

([12]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/1468 z 1. októbra 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 461/2013, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 246, 2.10.2018, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1468/oj).

([13]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1286 z 30. júla 2019, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 202, 31.7.2019, s. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1286/oj).

([14]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/738 z 2. júna 2020, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1286, ktorým sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitého polyetyléntereftalátu (PET) s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 175, 4.6.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/738/oj).

([15]) Ú. v. EÚ C, C/2023/589, 6.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/589/oj.

(13) Žiadosť o revízne prešetrovanie podalo 26. apríla 2024 združenie PET Europe (ďalej len „žiadateľ“) v mene výrobného odvetvia Únie vyrábajúceho polyetylénтereftalát (ďalej len „PET“) v zmysle článku 10 ods. 6 základného nariadenia.

(14) Žiadosť o revízne prešetrovanie sa odôvodňuje tým, že uplynutie platnosti opatrení by pravdepodobne malo za následok pokračovanie a opätovný výskyt subvencovania a opätovný výskyt ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie.

(15) Pred začatím revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti a v súlade s článkom 22 ods. 1 a článkom 10 ods. 7 základného nariadenia Komisia oznámila indickej vláde, že jej bola doručená dostatočne zdokumentovaná žiadosť o revízne prešetrovanie, a vyzvala indickú vládu na konzultácie s cieľom objasniť situáciu v súvislosti s obsahom žiadosti o revízne prešetrovanie a dospieť k vzájomne prijateľnému riešeniu.

(16) Konzultácie s indickou vládou sa uskutočnili 22. júla 2024 a indická vláda vyjadrila Komisii svoje názory týkajúce sa začatia prešetrovania. Indická vláda predložila svoje stanoviská aj písomne 25. júla 2024. Revízne prešetrovanie pred uplynutím platnosti sa začalo 26. júla 2024.

1.3. **Začatie**

(17) Keďže Komisia po porade s výborom zriadeným podľa článku 25 ods. 1 základného nariadenia stanovila, že existujú dostatočné dôkazy na začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti, prostredníctvom oznámenia uverejneného v *Úradnom vestníku Európskej únie* ([16]) (ďalej len „oznámenie o začatí konania“) 26. júla 2024 oznámila začatie revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti podľa článku 18 základného nariadenia. So zreteľom na článok 18 ods. 2 základného nariadenia Komisia vypracovala správu o dostatočnosti dôkazov, ktorá obsahuje posúdenie Komisie týkajúce sa všetkých dôkazov, ktoré má k dispozícii a na základe ktorých začala toto prešetrovanie.

(18) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda uviedla, že žiadosť o revízne prešetrovanie sa zakladá len na domnienkach a tvrdeniach, ktoré nie sú podložené žiadnymi listinnými dôkazmi, a že žiadateľ nebol schopný preukázať, že existuje pravdepodobnosť ujmy. Komisia preto podľa indickej vlády nemala začať prešetrovanie na základe nedostatočnej žiadosti o revízne prešetrovanie.

(19) Z právnej normy dôkazov požadovaných na účely žiadosti o revízne prešetrovanie podľa článku 18 ods. 2 základného nariadenia jasne vyplýva, že žiadateľ nemusí preukázať, že uplynutie platnosti opatrení s určitosťou spôsobí pokračovanie alebo opätovný výskyt ujmy. Množstvo a kvalita informácií uvedených v žiadosti o revízne prešetrovanie sa navyše podľa vymedzenia nemôžu zhodovať s množstvom a kvalitou informácií, na ktorých Komisia na konci prešetrovania zakladá svoje zistenia. V každom prípade analýza dôkazov poskytnutých žiadateľom, ktorú vykonala Komisia, viedla v tejto veci k záveru, že žiadosť o revízne prešetrovanie obsahuje dostatočné dôkazy preukazujúce, že uplynutie platnosti opatrení by mohlo spôsobiť pokračovanie ďalších subvencií a opätovný výskyt ujmy. Tvrdenie indickej vlády sa preto zamieta.

1.4. **Obdobie revízneho prešetrovania a posudzované obdobie**

(20) Prešetrovanie pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2023 do 30. júna 2024 (ďalej len „obdobie revízneho prešetrovania“). Preskúmanie trendov relevantných z hľadiska posúdenia pravdepodobnosti opätovného výskytu ujmy sa bude vzťahovať na obdobie od 1. januára 2020 do konca obdobia revízneho prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

1.5. **Zainteresované strany**

(21) V oznámení o začatí konania Komisia vyzvala všetky zainteresované strany, aby sa na prešetrovaní zúčastnili. Komisia okrem toho o začatí revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti výslovne informovala žiadateľa, ostatných známych výrobcov z Únie, vyvážajúcich výrobcov, dovozcov a používateľov v Únii, o ktorých je známe, že sa ich prešetrovanie týka, a orgány v Indii a vyzvala ich, aby sa na ňom zúčastnili.

([16]) Ú. v. EÚ C, C/2024/4678, 26.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/4678/oj.

(22) Všetky zainteresované strany boli vyzvané, aby oznámili svoje stanoviská, predložili informácie a poskytli podporné dôkazy v lehotách stanovených v oznámení o začatí konania. Zainteresované strany okrem toho dostali možnosť písomne požiadať o vypočutie útvarmi Komisie vykonávajúcimi prešetrovanie a/alebo úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

1.5.1. *Výber vzorky*

(23) V oznámení o začatí konania Komisia uviedla, že v súlade s článkom 27 základného nariadenia môže vybrať vzorku zainteresovaných strán.

1.5.2. *Výber vzorky výrobcov z Únie*

(24) Komisia v oznámení o začatí konania uviedla, že predbežne vybrala vzorku výrobcov z Únie. V súlade s článkom 27 základného nariadenia vybrala Komisia vzorku na základe najväčšieho reprezentatívneho objemu predaja a výroby v Únii, ktoré bolo možné primerane prešetriť v dostupnom čase. Táto vzorka pozostávala z dvoch výrobcov z Únie. Výrobcovia z Únie zaradení do vzorky predstavovali počas obdobia revízneho prešetrovania viac ako 30 % odhadovanej celkovej výroby v Únii. Komisia vyzvala zainteresované strany, aby sa k predbežnej vzorke vyjadrili, nedostala však nijaké pripomienky. Predbežná vzorka sa preto potvrdila a považuje sa za reprezentatívnu vzorku výrobného odvetvia Únie.

(25) V nadväznosti na konečné poskytnutie informácií indická vláda vyjadrila obavy, že spoliehanie sa Komisie na mimoriadne malú vzorku môže viesť k nereprezentatívnym zisteniam. Indická vláda poznamenala, že do vzorky boli zaradení len dvaja výrobcovia z Únie, ktorí pokrývajú vyše 30 % výroby, čo znamená, že 70 % výrobného odvetvia nebolo overených, čím spochybnila úplnosť a spravodlivosť analýzy ujmy, ktorú vykonala Komisia.

(26) Po prvé, Komisia má v súlade s článkom 27 ods. 1 základného nariadenia možnosť obmedziť vzorku výrobcov z Únie tak, aby pokrývala čo najväčší reprezentatívny objem predaja a výroby v Únii, ktorý možno v rámci dostupného času primerane preskúmať. Po druhé, Komisia sa pri analýze mikroekonomických ukazovateľov opierala len o údaje výrobcov z Únie zaradených do vzorky, zatiaľ čo makroekonomické ukazovatele uvedené v tomto nariadení sa vzťahujú na situáciu celého výrobného odvetvia Únie, a nielen na údaje od výrobcov z Únie zaradených do vzorky, čím sa ďalej vyvracia tvrdenie indickej vlády o nedostatočnej úplnosti a spravodlivosti analýzy Komisie.

1.5.3. *Výber vzorky neprepojených dovozcov*

(27) S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, boli všetci neprepojení dovozcovia/používatelia vyzvaní, aby sa zúčastnili na tomto prešetrovaní. Komisia požiadala uvedené strany, aby sa prihlásili a o svojich spoločnostiach poskytli informácie uvedené v prílohe II k oznámeniu o začatí konania. V rámci výberu vzorky sa neprihlásil žiadny používateľ ani dovozca.

1.5.4. *Výber vzorky vyvážajúcich výrobcov*

(28) S cieľom umožniť Komisii, aby rozhodla o potrebe výberu vzorky a v prípade kladného rozhodnutia k nemu pristúpila, boli všetci vyvážajúci výrobcovia vyzvaní, aby sa zúčastnili na tomto prešetrovaní. Komisia požiadala uvedené strany, aby sa prihlásili a o svojich spoločnostiach poskytli informácie uvedené v bode 5.3.1 oznámeniu o začatí konania. Komisia okrem toho požiadala zastúpenie Indie pri Európskej únii, aby identifikovalo a/alebo kontaktovalo ďalších vyvážajúcich výrobcov, ak existujú, ktorí by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní. Žiadny z vyvážajúcich výrobcov neposkytol požadované informácie.

1.5.5. *Dotazníky a overovanie na mieste*

(29) S cieľom získať informácie, ktoré sa považovali za potrebné na prešetrovanie, uverejnila Komisia online dotazníky pre vyvážajúcich výrobcov, neprepojených dovozcov a výrobcov z Únie a zaslala dotazník indickej vláde.

(30) Jeden vyvážajúci výrobca, ktorý počas obdobia revízneho prešetrovania nevyvážal do Únie, poskytol vyplnený dotazník. Vyplnený dotazník poskytla aj indická vláda.

(31) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na stanovenie pravdepodobnosti pokračovania alebo opätovného výskytu subvencovania a ujmy a na stanovenie záujmu Únie. Overovanie na mieste sa uskutočnilo aj v priestoroch indickej vlády v Naí Dillí.

(32) Overovanie na mieste podľa článku 26 základného nariadenia sa uskutočnilo aj v priestoroch týchto spoločností:

Výrobcovia z Únie:

— Indorama Ventures Poland Sp. z. o.o, Poľsko,

— UAB „NEO GROUP“, Litva.

2. PREŠETROVANÝ VÝROBOK A PODOBNÝ VÝROBOK

2.1. Prešetrovaný výrobok

(33) Výrobok, ktorý je predmetom tohto revízneho prešetrovania, je rovnaký ako v pôvodnom prešetrovaní, konkrétne polyetyléntereftalát (PET) s číslom viskozity 78 ml/g alebo viac, v súčasnosti patriaci pod číselný znak KN 3907 61 00 a s pôvodom v Indii (ďalej len „prešetrovaný výrobok“).

2.2. Podobný výrobok

(34) Usúdilo sa, že prešetrovaný výrobok vyrábaný v Indii a vyvážaný do Únie a výrobok vyrábaný a predávaný v Únii výrobným odvetvím Únie majú rovnaké základné fyzikálne a chemické vlastnosti a rovnaké základné použitia. Považovali sa preto za podobné výrobky v zmysle článku 2 písm. c) základného nariadenia.

3. PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU SUBVENCOVANIA

(35) Na základe informácií uvedených v žiadosti o revízne prešetrovanie, ako aj informácií predložených indickou vládou a spolupracujúcim vyvážajúcim výrobcom sa prešetrili tieto systémy, ktorých sa poskytovanie subvencií údajne týka:

Systémy pôvodne prešetrené a potvrdené počas posledného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti

Ušlé alebo nevybrané štátne príjmy, ktoré sú inak splatné ([17])

a) systém vopred udeľovaných povolení (*Advance Authorisation Scheme*, ďalej len „AAS“);

b) systém vrátenia cla (*Duty Drawback Scheme*, ďalej len „DDS“);

c) systém podpory vývozu prostredníctvom bezcolného dovozu kapitálového tovaru (*Export Promotion Capital Goods Scheme*, ďalej len „EPCGS“);

d) systém oslobodenia od dane z elektriny štátu Gudžarát (*Gujarat Electricity Duty Exemption Scheme*, ďalej len „GEDES“);

Ďalšie systémy uvádzané v žiadosti o revízne prešetrovanie

Ušlé alebo nevybrané štátne príjmy, ktoré sú inak splatné ([18])

e) systém odpustenia ciel a daní na vyvážané výrobky (*Remission of Duties and Taxes on Exported Products*, ďalej len „RoDTEP“);

f) systém povolení na bezcolný dovoz (*Duty Free Import Authorisation Scheme*, ďalej len „DFIA“);

([17]) Článok 3 ods. 1 písm. a) bod ii) základného antisubvenčného nariadenia.
([18]) Článok 3 ods. 1 písm. a) bod ii) základného antisubvenčného nariadenia.

Priamy prevod finančných prostriedkov ([19])

g) systém vyrovnávania úrokov (*Interest Equalisation Scheme*, ďalej len „IES“).

3.1. Systémy pôvodne prešetrené a potvrdené počas posledného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti

(36) Podľa článku 18 základného nariadenia by mala Komisia preskúmať, či existujú dôkazy o pokračujúcom subvencovaní, a to bez ohľadu na jeho výšku. Vzhľadom na zistenie existencie pokračujúceho subvencovania v súvislosti s väčšinou hlavných subvencií, ktoré boli predmetom vyrovnávacích opatrení v rámci pôvodného prešetrovania, nebolo potrebné prešetriť všetky ostatné subvencie, ktoré existujú podľa navrhovateľa.

(37) Subvencie uvedené v odôvodnení 35, ktoré boli predmetom vyrovnávacích opatrení v minulosti, vychádzajú z ďalej uvedených politických dokumentov a právnych predpisov.

(38) Systémy AAS a EPCGS sa zakladajú na zákone o zahraničnom obchode (rozvoj a regulácia) z roku 1992 (č. 22 z roku 1992), ktorý nadobudol účinnosť 7. augusta 1992 (ďalej len „zákon o zahraničnom obchode“). Zákon o zahraničnom obchode oprávňuje indickú vládu vydávať oznámenia súvisiace s politikou vývozu a dovozu. Tieto oznámenia sú zhrnuté v dokumentoch „politiky zahraničného obchodu“, ktoré vydáva ministerstvo obchodu každých päť rokov a ktoré sa pravidelne aktualizujú ([20]).

(39) Relevantným dokumentom politiky zahraničného obchodu pre obdobie revízneho prešetrovania je dokument s názvom „Politika zahraničného obchodu na rok 2023“ (ďalej len „dokument FTP 2023“, z angl. *Foreign Trade Policy document*). Účinnosť nadobudol 1. apríla 2023. Indická vláda stanovuje postupy, ktorými sa riadi politika zahraničného obchodu, v Príručke postupov ([21]) (*Handbook of Procedures*, ďalej len „príručka HOP“) z roku 2023. Tá nadobudla účinnosť 1. apríla 2023.

(40) AAS a EPCGS vychádzajú z dokumentu FTP 2023, ako aj príručky HOP 2023.

(41) Systém DDS vychádza z oddielu 75 colného zákona z roku 1962, z oddielu 37 zákona o centrálnej spotrebnej dani z roku 1944, z oddielov 93A a 94 finančného zákona z roku 1994 a z pravidiel vrátenia cla, centrálnej spotrebnej dane a dane zo služieb z roku 1995. Sadzby pre vrátenie cla sa pravidelne uverejňujú.

(42) Systém GEDES vychádza zo zákona o dani z elektriny štátu Gudžarát z roku 1958 (ďalej len „zákon o elektrine“) na základe oddielu 3 ods. 2 bodu vii) a viii), ako sa priebežne mení vo vládnom vestníku štátu Gudžarát.

(43) Počas obdobia revízneho prešetrovania jeden spolupracujúci vyvážajúci výrobca potvrdil získanie úľav v rámci systémov AAS a DDS. Keďže však počas tohto obdobia revízneho prešetrovania nevyvážal do Únie, výhody neboli vyčíslené.

([19]) Článok 3 ods. 1 písm. a) bod i) základného antisubvenčného nariadenia.
([20]) https://www.dgft.gov.in/CP/?opt=ft-policy.
([21]) https://www.dgft.gov.in/CP/?opt=ft-procedures.

3.2. **Systém vopred udeľovaných povolení (*Advance Authorisation Scheme*, ďalej len „AAS“)**

(44) Spolupracujúci vyvážajúci výrobca potvrdil, že počas obdobia revízneho prešetrovania získal úľavy v rámci systému AAS.

(45) Tento systém bol napadnutý v niekoľkých konaniach o vyrovnávacom cle týkajúcich sa Indie vrátane odôvodnení 28 až 55 nariadenia o grafitových elektródových systémoch ([22]), odôvodnení 126 až 153 nariadenia o plochých výrobkoch z nehrdzavejúcej ocele valcovaných za studena ([23]), odôvodnení 39 až 61 posledného nariadenia o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti ([24]) a odôvodnení 40 až 60 nariadenia o tyčiach a prútoch z nehrdzavejúcej ocele ([25]).

3.2.1. *Právny základ*

(46) Podrobný opis tohto systému je uvedený v kapitolách 4.03 až 4.23 dokumentu FTP 2023 a v kapitolách 4.04 až 4.51 príručky HOP 2023.

3.2.2. *Oprávnenosť*

(47) Podľa odseku 4.05 dokumentu FTP 2023 sa vopred udeľované licencie môžu vydávať buď výrobcom-vývozcom, alebo obchodníkom-vývozcom napojeným na podporných výrobcov.

(48) Vopred udeľované licencie sa môžu vydávať na fyzický vývoz, na dodávky medziproduktov, na dodávky určitého tovaru a na zamýšľaný vývoz.

3.2.3. *Vykonávanie v praxi*

(49) Žiadatelia musia požiadať o licenciu umožňujúcu bezcolný dovoz vstupov, pričom objem tohto dovozu by nemal prekročiť objem vstupov potrebných na výrobu vyvážaných výrobkov.

(50) Povolenia v rámci systému AAS sa môžu vydať pre tieto podsystémy:

(51) Fyzický vývoz: toto je hlavný podsystém. Umožňuje bezcolný dovoz vstupných materiálov na výrobu konkrétneho výsledného výrobku určeného na vývoz. „Fyzický“ v tomto kontexte znamená, že výrobok na vývoz musí opustiť územie Indie. Dovozná úľava a vývozná povinnosť vrátane druhu vyvážaného výrobku sú uvedené v licencii.

(52) Každoročná požiadavka: toto povolenie nie je naviazané na konkrétny vyvážaný výrobok, ale na širšiu skupinu výrobkov (napríklad chemické a príbuzné výrobky). Držiteľ licencie môže, a to až do určitého hodnotového prahu určeného podľa jeho vývozu uskutočneného v minulosti, dovážať bez cla každý vstupný materiál, ktorý použije pri výrobe akejkoľvek položky, ktorá patrí do takejto skupiny výrobkov. Môže sa rozhodnúť vyviezť ktorýkoľvek výsledný výrobok patriaci do skupiny výrobkov vyrobených použitím takéhoto materiálu oslobodeného od cla.

([22]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/1103 zo 6. júna 2023, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých grafitových elektródových systémov s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 147, 7.6.2023, s. 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1103/oj).

([23]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/433 z 15. marca 2022, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz plochých výrobkov z nehrdzavejúcej ocele valcovaných za studena s pôvodom v Indii a Indonézii a mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2021/2012, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou vyberá predbežné clo uložené na dovoz plochých výrobkov z nehrdzavejúcej ocele valcovaných za studena s pôvodom v Indii a Indonézii (Ú. v. EÚ L 88, 16.3.2022, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/433/oj).

([24]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1286.

([25]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1141 z 27. júna 2017, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých tyčí a prútov z nehrdzavejúcej ocele s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 165, 28.6.2017, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1141/oj).

(53) Dodávky medziproduktov: tento podsystém zahŕňa prípady, keď dvaja výrobcovia majú v úmysle vyrábať jeden výrobok určený na vývoz a rozdelia si výrobný proces. Výrobca – vývozca, ktorý vyrába medziprodukty, môže dovážať vstupné materiály bez cla a na tento účel môže získať povolenie AAS na dodávky medziproduktov. Konečný vývozca výrobu finalizuje a je povinný finálny výrobok vyviezť.

(54) Zamýšľaný vývoz: tento podsystém umožňuje hlavnému dodávateľovi doviezť od cla oslobodené vstupné materiály, ktoré sú potrebné pri výrobe tovaru, ktorý sa má predávať ako „zamýšľaný vývoz“. Podľa indickej vlády sa zamýšľaný vývoz týka tých transakcií, pri ktorých dodaný tovar neopúšťa krajinu. Niektoré kategórie dodávok sa považujú za zamýšľaný vývoz za predpokladu, že tovar je vyrobený v Indii, napr. dodávka tovaru pre jednotku orientovanú na vývoz alebo spoločnosť, ktorá sa nachádza v osobitnej hospodárskej zóne (*special economic zone*, ďalej len „SEZ“).

(55) Predbežný príkaz na uvoľnenie (*Advance Release Order*, ďalej len „ARO“): Držiteľ povolenia v rámci AAS, ktorý má záujem nakupovať vstupy z domácich zdrojov namiesto priameho dovozu, má možnosť použiť ARO. V takýchto prípadoch sú vopred udelené povolenia schválené ako ARO a domácemu dodávateľovi sú potvrdené pri dodaní položiek, ktoré sú v nich uvedené. Potvrdenie ARO oprávňuje domáceho dodávateľa na výhody v rámci zamýšľaného vývozu, ako je uvedené v odseku 7.03 dokumentu FTP 2023 (t. j. AAS pre dodávky medziproduktov/zamýšľaný vývoz, vrátenie cla pri zamýšľanom vývoze a náhrada konečnej spotrebnej dane). Mechanizmom ARO sa dodávateľovi nahrádzajú dane a clá namiesto toho, aby sa nahrádzali konečnému vývozcovi vo forme vrátenia/náhrady ciel. Náhrada daní/ciel je k dispozícii pre domáce vstupy, ako aj pre dovážané vstupy.

(56) Domáci dokumentárny akreditív: tento podsystém opäť zahŕňa domáce dodávky držiteľovi vopred udeleného povolenia. Držiteľ vopred udeleného povolenia môže požiadať banku o otvorenie domáceho dokumentárneho akreditívu v prospech domáceho dodávateľa. Banka schváli platnosť povolenia pre priamy dovoz iba pre tú hodnotu a objem položiek, ktoré namiesto dovozu budú pochádzať z domácich zdrojov. Domáci dodávateľ bude mať nárok na výhody zo zamýšľaného vývozu stanovené v odseku 7.03 dokumentu FTP 2023 (t. j. AAS pre dodávky medziproduktov/zamýšľaný vývoz, vrátenie cla pri zamýšľanom vývoze a náhrada konečnej spotrebnej dane).

(57) Držiteľ vopred udeleného povolenia je na účely overenia zo strany indických orgánov zo zákona povinný viesť „skutočný a riadny stav spotreby a využívania bezcolne dovezeného/na domácom trhu obstaraného tovaru“ v špecifickom formáte (kapitola 4.51 príručky HOP 2023 a dodatok 4H k nej), t. j. evidenciu skutočnej spotreby. Tento register musí overiť externý autorizovaný účtovník/účtovník nákladov a prác, ktorý vydá osvedčenie s uvedením, že predpísané registre a príslušné záznamy boli preskúmané a informácie poskytnuté podľa dodatku 4H sú vo všetkých aspektoch pravdivé a správne.

(58) Indická vláda stanovuje objem a hodnotu, fyzického exportu, dovoznej úľavy a vývoznej povinnosti a tieto informácie sa zaznamenávajú v povolení. Štátni úradníci musia v čase dovozu a vývozu príslušné transakcie zaznamenať v povolení. Objem povoleného dovozu v rámci systému AAS stanovuje indická vláda na základe štandardných noriem vstupov/výstupov (*Standard Input Output Norms*, ďalej len „normy SION“), ktoré existujú v prípade väčšiny výrobkov vrátane prešetrovaného výrobku. Normy SION, ktoré sa vzťahujú na prešetrovaný výrobok, stanovila indická vláda v roku 1998, pričom posledná revízia sa uskutočnila v roku 2011, verejné oznámenie č. 28/(RE2010)/2009-2014 z 11. februára 2011.

(59) V licenciách AAS sa uvádza dovozná úľava a vývozná povinnosť. Dovezené vstupné materiály sú neprevoditeľné a musia sa použiť na výrobu výsledného výrobku na vývoz. Držitelia licencie majú 12 mesiacov na dovoz vstupov a 18 mesiacov na vývoz vyrobených výrobkov. Indická vláda môže na žiadosť držiteľa licencie tieto lehoty predĺžiť.

(60) V rámci súčasného revízneho prešetrovania Komisia prešetrovala, či indická vláda zaviedla a uplatňuje účinný kontrolný systém alebo postup na potvrdenie toho, ktoré vstupy sa spotrebovali pri výrobe vyvážaného výrobku a v akom množstve.

(61) Pokiaľ ide o „stav spotreby a využívania bezcolne dovezeného/na domácom trhu obstaraného tovaru“, ktorý je držiteľ licencie AAS zo zákona povinný viesť ako dodatok 4H (pozri odôvodnenie 57), Komisia zistila, že predpísaný formát na vykazovanie spotreby a využívania bezcolne dovezeného alebo na domácom trhu obstaraného tovaru nie je určený na overovanie fyzického zapracovania takýchto vstupov do vyvážaných výrobkov.

(62) Indická vláda stanovila, že colné orgány môžu vykonať audit u vývozcov s cieľom overiť informácie uvedené v dodatku 4H, ako sa stanovuje v nariadeniach o colnom audite ([26]). V nariadeniach sa však uvádzalo len to, že výber auditovaného subjektu „sa zakladá predovšetkým na hodnotení rizika prostredníctvom vhodných výberových kritérií“, a nešpecifikovalo sa, ktoré dokumenty by sa mali počas auditu vyžadovať, ani ako by sa mali informácie posudzovať, aby sa audit úspešne dokončil. Indická vláda neposkytla podrobnosti o kritériách hodnotenia rizík.

(63) Okrem toho indická vláda poskytla správu o overení vzorky pre iný výrobok ako PET, pokiaľ ide o fyzické overenie spotreby vstupov v rámci systému AAS. Podľa tejto správy však vyvážajúci výrobca systematicky nesledoval fyzické zapracovanie skutočného dovozu do vyvážaného tovaru. V správe o overení vzorky sa neuvádzali žiadne systematické systémy sledovania, ako napríklad systémy odkazujúce na čísla dávok alebo kódy šarží pridelené dovážaným surovinám, ktoré by zabezpečovali, že sa tieto kódy zaznamenávajú v každej fáze výroby až do vývozu hotového výrobku. Nezahŕňala zavedenie systému plánovania podnikových zdrojov alebo iného digitálneho nástroja na sledovanie, ktorý zaznamenáva príjem dovezených vstupov a priraďuje ich ku konkrétnym výrobným cyklom, ktorých výsledkom je vyvážaný tovar. Okrem toho v nej chýbal akýkoľvek odkaz na prideľovanie sériových čísel alebo čiarových kódov dovážaným komponentom a ich skenovanie počas výrobného procesu s cieľom sledovať ich použitie vo finálnych výrobkoch, ktoré sa neskôr vyvážajú. Okrem toho, ako už bolo uvedené, správa o overení vzorky sa týkala iného výrobku ako PET, preto Komisia nedostala žiadne ubezpečenie alebo dôkaz o tom, že vyvážajúci výrobcovia PET systematicky sledovali fyzické zapracovanie skutočného dovozu do vyvážaného tovaru.

(64) Na základe uvedeného Komisia zistila, že indická vláda nemala spoľahlivý kontrolný systém, ktorý by potvrdil, či a v akom rozsahu sa dovážané vstupy použili pri výrobe vyvážaného PET.

3.2.4. *Finančný príspevok a výhoda*

(65) Ako sa uvádza v odôvodnení 43, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencií prijatých počas obdobia revízneho prešetrovania. Pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti však nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií. Na základe dostupných dôkazov mohla Komisia dospieť k záveru, že indická vláda počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej poskytovala subvencie v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia. Oslobodenie od dovozných ciel v rámci tohto systému predstavuje finančnú pomoc zo strany indickej vlády, pretože indická vláda sa vzdáva príjmu z cla, ktoré by bolo inak splatné, a poskytuje prešetrovaným vývozcom výhodu, pretože zvyšuje ich likviditu. Výška subvencie je suma cla, ktorú by prijímajúca spoločnosť zaplatila pri štandardnej uplatniteľnej colnej sadzbe počas obdobia revízneho prešetrovania.

3.2.5. *Špecifickosť*

(66) Systém AAS je zo zákona podmienený uskutočnením vývozu, a preto sa považuje za špecifický a napadnuteľný podľa článku 4 ods. 4 prvého pododseku písm. a) základného nariadenia. Bez vývozného záväzku nemôže spoločnosť získať výhody vyplývajúce z tohto systému.

3.2.6. *Záver k systému AAS*

(67) V súlade s predchádzajúcimi prešetrovaniami uvedenými v odôvodnení 45 a vzhľadom na zistenia uvedené v predchádzajúcich bodoch nemožno systém AAS v tomto prípade považovať za prípustný systém vrátenia cla ani za systém vrátenia cla pri náhrade v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a príloh II a III k základnému nariadeniu. Nespĺňa pravidlá stanovené v bode i) prílohy I, v prílohe II (vymedzenie a pravidlá vrátenia cla) a v prílohe III (vymedzenie a pravidlá vrátenia cla pri náhrade) k základnému nariadeniu. Indická vláda nemala zavedený spoľahlivý kontrolný systém na potvrdenie toho, či a v akých množstvách sa vstupy spotrebovali pri výrobe vyvážaného výrobku (bod 4 prílohy II k základnému nariadeniu a v prípade systémov vrátenia cla pri náhrade, oddiel II bod 2 prílohy III k základnému nariadeniu).

([26]) Oznámenie č. 45/2018-Customs (N.T.) z 24. mája 2018.

(68) Hoci sa výška subvencovania počas obdobia revízneho prešetrovania nedala stanoviť z dôvodu nedostatočného vývozu do Únie spolupracujúcim výrobcom, na základe zistení uvedených v odôvodneniach 49 – 66 a keďže nič nesvedčilo o opaku, bolo možné dospieť k záveru, že indickí výrobcovia PET boli naďalej subvencovaní. Komisia na základe uvedeného dospela k záveru, že existujú dostatočné dôkazy o tom, že počas obdobia revízneho prešetrovania pokračovalo uplatňovanie systému vopred udeľovaných povolení, čo predstavuje napadnuteľnú subvenciu.

3.2.7. *Doručené pripomienky*

(69) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda spochybnila záver Komisie o tom, že v rámci systému AAS neexistuje účinný kontrolný systém. Počas procesu overovania indická vláda predložila viacero príkladov formulárov 4H v rámci systému AAS pre výrobcov PET, ako aj audítorskú správu pre iný výrobok ako PET. Podľa názoru indickej vlády tieto predložené dokumenty dokazujú, že Komisia sa vo svojom posúdení dopustila chyby a mala dospieť k záveru, že systém AAS nie je napadnuteľný.

(70) Indická vláda ďalej tvrdila, že zistenia Komisie nemajú dostatočnú dôkaznú podporu, keďže počas ORP nebola vyčíslená žiadna hmatateľná výhoda na vývoz PET do EÚ. Indická vláda je toho názoru, že bez takéhoto vyčíslenia je odvolávanie sa Komisie na tento základ na odôvodnenie pokračovania antisubvenčných opatrení neudržateľné.

(71) Komisia v odôvodnení 61 poznamenala, že predpísaný formát na vykazovanie spotreby a využívania bezcolne dovezeného alebo na domácom trhu obstaraného tovaru nie je určený na overovanie fyzického zapracovania takýchto vstupov do vyvážaných výrobkov. Pokiaľ ide o audítorskú správu, ktorú poskytla indická vláda ako príklad správy pre iný výrobok ako PET, Komisia v odôvodnení 63 konštatovala, že sa v nej neuvádzajú žiadne systematické systémy sledovania uplatňované vývozcom a že sa nevzťahuje na PET, pričom indická vláda bola výslovne požiadaná, aby poskytla takéto dôkazy pre PET.

(72) Pokiaľ ide o vyčísliteľnú výhodu, Komisia už v odôvodnení 65 uviedla, že pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií, a stačí dospieť k záveru o ich pokračovaní. Ak nie je zavedený spoľahlivý kontrolný systém na potvrdenie toho, či a v akých množstvách sa vstupy spotrebovali pri výrobe vyvážaného výrobku počas ORP, možno dospieť k odôvodnenému záveru, že rovnako ako v kontexte predošlého prešetrovania subvencovanie pokračuje. Pripomienky indickej vlády k systému AAS nepriniesli žiadne nové dôkazy týkajúce sa týchto tvrdení, a boli preto zamietnuté.

3.3. **Systém vrátenia cla (*Duty Drawback Scheme*, ďalej len „DDS“)**

(73) Spolupracujúci vyvážajúci výrobca potvrdil, že počas ORP získal úľavy v rámci systému DDS.

(74) Tento systém už bol napadnutý v niekoľkých konaniach o vyrovnávacom cle týkajúcich sa Indie vrátane odôvodnení 92 až 116 nariadenia o grafitových elektródových systémoch ([27]), odôvodnení 154 až 173 nariadenia o plochých výrobkoch z nehrdzavejúcej ocele valcovaných za studena ([28]), odôvodnení 103 až 132 nariadenia o liatine s guľôčkovým grafitom ([29]), odôvodnení 39 až 61 posledného nariadenia o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti ([30]) a odôvodnení 61 až 76 nariadenia o tyčiach a prútoch z nehrdzavejúcej ocele ([31]).

([27]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/1103.
([28]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/433.
([29]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/927 z 15. júna 2022, ktorým sa po revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti podľa článku 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz rúr a rúrok z tvárnej liatiny (tiež známej ako liatina s guľôčkovým grafitom) s pôvodom v Indii (Ú. v. EÚ L 161, 16.6.2022, s. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/927/oj).
([30]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1286.
([31]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/1141.

3.3.1. *Právny základ*

(75) Systém DDS vychádza z oddielu 75 colného zákona z roku 1962, z oddielu 37 zákona o centrálnej spotrebnej dani z roku 1944, z oddielov 93A a 94 finančného zákona z roku 1994 a z pravidiel vrátenia cla, centrálnej spotrebnej dane a dane zo služieb z roku 1995. Sadzby pre vrátenie cla sa pravidelne uverejňujú.

(76) Právnym základom uplatňovaným počas pôvodného prešetrovania boli pravidlá vrátenia cla a centrálnej spotrebnej dane z roku 1995 ([32]) (*Custom & Central Excise Duties Drawback Rules 1995*, ďalej len „pravidlá DDS z roku 1995“), naposledy zmenené v roku 2006. Pravidlá DDS z roku 1995 boli nahradené pravidlami vrátenia cla a centrálnej spotrebnej dane z roku 2017 (*Customs and Central Excise Duties Drawback Rules*, 2017, ďalej len „pravidlá DDS z roku 2017“), ktoré nadobudli účinnosť 1. októbra 2017 ([33]) a uplatňovali sa počas ORP. Pravidlom 3 ods. 2 pravidiel DDS z roku 1995 sa upravoval spôsob výpočtu tohto systému vrátenia cla. Pravidlom 12 ods. 1 písm. a) bodom ii) uvedených pravidiel DDS sa upravovalo vyhlásenie, ktoré musia vyvážajúci výrobcovia podať, aby mohli využívať daný systém. Tieto ustanovenia zostali v pravidlách DDS z roku 2017, ktoré sa uplatňujú v súčasnosti, obsahovo identické a zodpovedajú pravidlu 3 ods. 2 a pravidlu 13 ods. 1 písm. a) bodu ii). Obežník č. 24/2001 okrem toho obsahuje osobitné pokyny pre uplatňovanie pravidla 3 ods. 2 a vyhlásenia, ktoré musia vývozcovia predložiť na základe pravidla 12 ods. 1 písm. a) bodu ii) ([34]).

(77) Pravidlom 4 pravidiel DDS z roku 1995 sa stanovuje, že ústredná vláda môže revidovať sumu alebo sadzby určené na základe pravidla 3 ods. 2. Vláda vykonala niekoľko takýchto úprav. Oznámením č. 07/2020-CUSTOMS (N.T.) z 28. januára 2020 ([35]) sa revidovala sadzba pre prešetrovaný výrobok platná počas obdobia revízneho prešetrovania na 1,3 % hodnoty „vyplatené na loď“ (FOB) vyvážaných výrobkov, ktorá bola platná do 29. októbra 2023. Oznámením č. 77/2023 z 30. októbra 2023 ([36]) sa sadzba upravila na 1,2 %.

3.3.2. *Oprávnenosť*

(78) Tento systém sú oprávnení využívať všetci výrobcovia-vývozcovia či obchodníci-vývozcovia.

3.3.3. *Vykonávanie v praxi*

(79) Na základe tohto systému má každá spoločnosť vyvážajúca oprávnené výrobky nárok na sumu zodpovedajúcu percentuálnemu podielu deklarovanej hodnoty FOB vyvážaného výrobku. Podľa pravidla 3 ods. 2 pravidiel vrátenia cla a centrálnej spotrebnej dane indická vláda zakladá vratnú sumu na celoodvetvových priemerných hodnotách príslušných ciel platených na dovážané suroviny a priemernej odvetvovej miere spotreby získanej od subjektov, ktoré indická vláda považuje za reprezentatívnych výrobcov oprávnených vyvážaných výrobkov. Indická vláda potom sumu, ktorá sa má vrátiť, vyjadruje ako percentuálny podiel priemernej hodnoty vývozu oprávnených vyvážaných výrobkov.

(80) Na to, aby bola spoločnosť oprávnená využívať výhody v rámci tohto systému, musí uskutočňovať vyvoz. V momente zápisu údajov o odoslaní na server colného úradu (ICEGATE) sa uvádza informácia, že vývoz sa uskutočňuje v rámci systému DDS a neodvolateľne sa stanoví suma DDS. Po tom, ako dopravná spoločnosť dodá všeobecný zoznam vyvážaného tovaru a colný úrad s uspokojivým výsledkom porovná tento dokument s údajmi na vývoznom nákladnom liste, sú splnené všetky podmienky na schválenie vyplatenia sumy vráteného cla prostredníctvom priamej platby na bankový účet vývozcu alebo prostredníctvom príkazu na výplatu.

(81) Vývozca musí takisto predložiť dôkaz o pripísaní výnosu z vývozu prostredníctvom potvrdenia o vykonaní bankového prevodu (Bank Realisation Certificate, ďalej len „BRC“). Tento dokument môže byť poskytnutý po vyplatení sumy vráteného cla, ale ak vývozca nepredloží BRC v stanovenej lehote, indická vláda bude vyplatenú sumu vymáhať.

([32]) https://indiankanoon.org/doc/58643989/ (alebo podanie indickej vlády t24.007820 zo 14. 9. 2024).
([33]) https://taxguru.in/custom-duty/customs-central-excise-duties-drawback-rules-2017-882017-customs-tariff-2.html (alebo podanie indickej vlády t24.007820 dňa 14. 9. 2024).
([34]) https://taxinformation.cbic.gov.in/view-pdf/1001268/ENG/Circulars (alebo podanie indickej vlády t24.007820 zo 14. 9. 2024).
([35]) https://taxinformation.cbic.gov.in/view-pdf/1000233/ENG/Notifications (alebo podanie indickej vlády t24.010097 zo 14. 11. 2024, s. 48).
([36]) Podanie indickej vlády t25.001630 z 31. 1. 2025.

(82) Sumu vráteného cla možno použiť na akýkoľvek účel a podľa indických účtovných štandardov je na základe časového rozlíšenia možné sumu zaúčtovať ako príjem v rámci obchodných účtov, keď dôjde k splneniu vývozného záväzku.

(83) Príslušnými právnymi predpismi a administratívnymi pokynmi sa stanovuje, že indická colná správa by nemala vyžadovať dôkaz, že vývozcovi žiadajúcemu o vrátenie cla musela vzniknúť alebo mu vznikne colná povinnosť v súvislosti s dovozom surovín potrebných na výrobu vyvážaného výrobku. Okrem toho neexistuje žiadny systém ani postup na potvrdenie toho, ktoré vstupy sa spotrebúvajú pri výrobe vyvážaných výrobkov a v akých množstvách. Okrem toho indická vláda nevykonávala ďalšie preskúmanie na základe skutočných vstupov.

3.3.4. *Finančný príspevok a výhoda*

(84) Ako sa uvádza v odôvodnení 43, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencií prijatých počas obdobia revízneho prešetrovania. Pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti však nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií. Na základe dostupných dôkazov mohla Komisia dospieť k záveru, že indická vláda počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej poskytovala subvencie v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia. Suma vráteného cla je finančnou pomocou indickej vlády, pretože má podobu priameho prevodu finančných prostriedkov zo strany indickej vlády. Neexistujú obmedzenia, pokiaľ ide o použitie týchto finančných prostriedkov. Suma vráteného cla okrem toho poskytuje vývozcovi výhodu, pretože zvyšuje jeho likviditu. Výška subvencie je suma vráteného cla, ktorú by prijímajúca spoločnosť zaplatila pri štandardnej uplatniteľnej colnej sadzbe počas obdobia revízneho prešetrovania.

3.3.5. *Špecifickosť*

(85) Platba, ktorá má podobu priameho prevodu finančných prostriedkov od indickej vlády po vývoze uskutočnenom vývozcami, je teda následne podmienená uskutočnením vývozu, a preto sa tento systém považuje za špecifický a napadnuteľný podľa článku 4 ods. 4 písm. a) základného nariadenia.

3.3.6. *Záver týkajúci sa systému DDS*

(86) Sadzbu vrátenia cla pri vývoze stanovuje indická vláda pre jednotlivé výrobky. Napriek tomu, že subvencia sa uvádza ako vrátenie cla, tento systém nemá všetky vlastnosti prípustného systému vrátenia cla alebo systému vrátenia cla pri náhrade v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia. Systém nespĺňa ani pravidlá stanovené v bode i) prílohy I, v prílohe II (vymedzenie a pravidlá vrátenia cla) a v prílohe III (vymedzenie a pravidlá vrátenia cla pri náhrade) k základnému nariadeniu. Platby v hotovosti vývozcovi nie sú nevyhnutne viazané na skutočné platby dovozných ciel na suroviny a nie sú dobropismi na clo na vyrovnanie dovozných ciel za minulý alebo budúci dovoz surovín. Okrem toho neexistuje žiadny systém ani postup na potvrdenie toho, ktoré vstupy sa spotrebúvajú pri výrobe vyvážaných výrobkov a v akých množstvách. Okrem toho sa zdá, že indická vláda nevykonáva žiadne ďalšie preskúmanie na základe skutočne použitých vstupov, i keď by to pri absencii účinne uplatňovaného kontrolného systému bolo potrebné (bod 5 prílohy II a oddiel II bod 3 prílohy III k základnému nariadeniu). Nebol poskytnutý žiadny dôkaz o existencii prepojenia medzi sadzbami vrátenia cla a clami zaplatenými za suroviny.

(87) V súlade s predchádzajúcimi prešetrovaniami uvedenými v odôvodnení 74 a na základe zistení uvedených v odôvodneniach 78 až 85 a bez akýchkoľvek náznakov opaku možno dospieť k záveru, že indickí výrobcovia PET boli naďalej subvencovaní.

3.3.7. *Doručené pripomienky*

(88) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda spochybnila záver Komisie týkajúci sa kontrolného systému a tvrdila, že systém DDS nie je napadnuteľnou subvenciou. Indická vláda zdôraznila, že v rámci pravidiel vrátenia cla, centrálnej spotrebnej dane a dane zo služieb z roku 1995 (zmenených v roku 2006) a colnej príručky z roku 2015 existuje spoľahlivý kontrolný rámec, ktorý zahŕňa povinné audity, inšpekcie na mieste a krížovú kontrolu vstupných údajov. Podľa indickej vlády tieto mechanizmy zabezpečujú, že platby uskutočnené na vrátenie cla nepresahujú clá/dane zaplatené za vstupy použité vo vyvážanom tovare, čo je v súlade s usmerneniami WTO. Konkrétne sa indická vláda odvolávala na správu poroty WTO vo veci *DS 486 o vyrovnávacích opatreniach na určitý polyetylénтereftalát z Pakistanu* ([37]), v ktorej sa objasnilo, že systémy vrátenia cla nie sú podľa Dohody o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach napadnuteľné, ak zahŕňajú ochranné opatrenia na zabránenie nadmernému odpusteniu cla. Podľa názoru indickej vlády teda systém DDS nespĺňa kritériá napadnuteľnosti.

(89) Indická vláda ďalej tvrdila, že zistenia Komisie nemajú dostatočnú dôkaznú podporu, keďže počas ORP nebola vyčíslená žiadna hmatateľná výhoda na vývoz PET do EÚ. Indická vláda je toho názoru, že bez takéhoto vyčíslenia je odvolávanie sa Komisie na tento základ na odôvodnenie pokračovania antisubvenčných opatrení neudržateľné.

(90) Komisia poznamenala, že indická vláda nepredložila nové dôkazy týkajúce sa kontrolného systému, ktoré by spochybnili závery Komisie. Uvedené zistenia (že systém DDS je napadnuteľnou subvenciou a že jeho kontrolný systém je neúčinný) sú v súlade so skutkovými závermi, ku ktorým sa dospelo aj pri predošlých prešetrovaniach a ktoré sú uvedené v odôvodnení 74. Pokiaľ ide o vyčísliteľné výhody, Komisia v odôvodnení 84 objasnila, že pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií. Ak nie je zavedený spoľahlivý kontrolný systém na potvrdenie toho, či a v akých množstvách sa vstupy spotrebovali pri výrobe vyvážaného výrobku počas ORP, možno dospieť k odôvodnenému záveru, že rovnako ako v kontexte predošlého prešetrovania subvencovanie pokračuje. V dôsledku toho boli tvrdenia indickej vlády týkajúce sa systému DDS zamietnuté.

3.4. **Systém podpory vývozu prostredníctvom bezcolného dovozu kapitálového tovaru (*Export Promotion Capital Goods Scheme*, ďalej len „EPCGS“)**

(91) Tento systém bol už napadnutý v niekoľkých konaniach o vyrovnávacom cle týkajúcich sa Indie vrátane odôvodnení 79 až 90 nariadenia o grafitových elektródových systémoch ([38]), odôvodnení 174 až 189 nariadenia o plochých výrobkoch z nehrdzavejúcej ocele valcovaných za studena ([39]), odôvodnení 82 až 93 posledného nariadenia o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti a odôvodnení 86 až 102 nariadenia o liatine s guľôčkovým grafitom ([40]).

3.4.1. *Právny základ*

(92) Podrobný opis systému EPCG sa nachádza v kapitole 5 dokumentu FTP 2023, ako aj v kapitole 5 príručky HOP 2023.

3.4.2. *Oprávnenosť*

(93) Toto opatrenie sú oprávnení využívať výrobcovia-vývozcovia a obchodníci-vývozcovia „napojení“ na podporných výrobcov a poskytovateľov služieb.

([37]) https://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/cases_e/ds486_e.htm.
([38]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/1103.
([39]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/433.
([40]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2022/927.

3.4.3. *Vykonávanie v praxi*

(94) Pod podmienkou vývozného záväzku môže spoločnosť doviezť kapitálový tovar [nový aj použitý kapitálový tovar (z druhej ruky) nie starší ako 10 rokov] so zníženou sadzbou cla. Na tento účel indická vláda vydáva (na žiadosť a po uhradení poplatku) licenciu pre systém EPCGS. V tomto systéme sa ukladá znížená sadzba dovozného cla uplatniteľná na všetok kapitálový tovar dovezený v rámci systému. Na účely splnenia vývozného záväzku sa dovezený kapitálový tovar musí použiť na výrobu určitého množstva tovaru považovaného za vyvážaný tovar počas určitého obdobia. V zmysle dokumentu FTP 2023 sa v rámci systému EPCGS môže kapitálový tovar dovážať s nulovou sadzbou cla. Vývozný záväzok, ktorý predstavuje šesťnásobok ušetreného cla, sa musí splniť v priebehu maximálne šesť rokov.

(95) Držiteľ licencie systému EPCGS môže získať kapitálový tovar aj z domácich zdrojov. V takom prípade môže domáci výrobca kapitálového tovaru využiť výhodu na bezcolný dovoz komponentov potrebných na výrobu takéhoto kapitálového tovaru. Domáci výrobca si v súvislosti s dodávkou kapitálového tovaru držiteľovi licencie na používanie systému EPCGS môže alternatívne uplatniť nárok na výhodu pre zamýšľaný vývoz.

3.4.4. *Finančný príspevok a výhoda*

(96) Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti však nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií. Na základe dostupných dôkazov mohla Komisia dospieť k záveru, že indická vláda počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej poskytovala subvencie v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia. Zníženie cla predstavuje finančnú pomoc indickej vlády, keďže takáto úľava znižuje jej príjem z cla, ktoré by inak bolo splatné. Okrem toho sa tým poskytuje výhoda vývozcovi rovnajúca sa výške zníženia cla. Výška subvencie predstavuje rozdiel medzi výškou cla, ktoré prijímajúca spoločnosť skutočne zaplatila počas obdobia revízneho prešetrovania, a výškou cla, ktoré by bolo zaplatené pri bežnej colnej sadzbe.

3.4.5. *Špecifickosť*

(97) Systém EPCGS je zo zákona podmienený uskutočnením vývozu, keďže licencie na jeho využívanie nie je možné získať bez záväzku uskutočniť vývoz. Považuje sa preto za špecifický a napadnuteľný podľa článku 4 ods. 4 prvého pododseku písm. a) základného nariadenia.

3.4.6. *Záver k systému EPCGS*

(98) Systém EPCGS nemožno považovať za prípustný systém vrátenia cla ani za systém vrátenia cla pri náhrade v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia. Na kapitálový tovar sa takéto prípustné systémy nevzťahujú, ako sa uvádza v bode i) prílohy I k základnému nariadeniu, pretože sa nespotrebuje pri výrobe vyvážaných výrobkov.

(99) Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by mohla vypočítať výšku subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Hoci výšku subvencovania nebolo možné presne stanoviť, na základe žiadosti a vzhľadom na to, že v spise neboli žiadne iné informácie, ktoré by naznačovali opak, systém EPCGS poskytol výhodu v zmysle článku 6 písm. a) základného nariadenia. Preto a v súlade s predchádzajúcimi prešetrovaniami uvedenými v odôvodnení 91 dospela Komisia k záveru, že táto subvencia sa naďalej považuje za napadnuteľnú.

3.4.7. *Doručené pripomienky*

(100) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda uviedla, že systém EPCGS umožňuje bezcolný dovoz kapitálového tovaru na zvýšenie konkurencieschopnosti výroby. Indická vláda argumentovala, že tieto výhody nie sú podľa Dohody o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach napadnuteľné, pričom sa odvolávala na prílohu I písmeno h) a i) a prílohu II, v ktorých sa povoľuje oslobodenie od cla/odpustenie cla na vstupy použité pri vývoze. Subvenciu by predstavovalo iba nadmerné oslobodenie (nad rámec ciel zaplatených za spotrebované vstupy). Indická vláda odmietla záver Komisie z dôvodu nezlučiteľnosti s právom WTO a nedostatočnej dôkaznej podpory.

(101) Komisia poznamenala, že indická vláda nepredložila nové dôkazy týkajúce sa daného systému, ktoré by spochybnili závery Komisie. Zistenia Komisie sú v súlade so skutkovými závermi, ku ktorým sa dospelo aj pri predošlých prešetrovaniach a ktoré sú uvedené v odôvodnení 91. Tvrdenia indickej vlády týkajúce sa systému EPCGS boli preto zamietnuté.

3.5. **Systém oslobodenia od dane z elektriny štátu Gudžarát (*Gujarat Electricity Duty Exemption Scheme*, ďalej len „GEDES“)**

(102) Systém GEDES vychádza zo zákona o dani z elektriny štátu Gudžarát z roku 1958 ([41]) (ďalej len „zákon o elektrine“) na základe oddielu 3 ods. 2 bodov vii) a viii) po poslednej zmene vo vládnom vestníku štátu Gudžarát v marci 2020 ([42]).

(103) Vláda štátu Gudžarát má systém oslobodenia od dane z elektriny, ktorý sa uplatňuje na základe zákona o dani z elektriny štátu Gudžarát z roku 1958. Tento program oslobodzuje určité oprávnené podniky, ktoré zriadia ďalšie výrobné zariadenie v štáte Gudžarát, od platenia dane z elektriny na stanovené obdobie.

(104) V poslednom nariadení o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti Komisia konštatovala, že počas ORP využívala výhody v rámci tohto systému jedna spoločnosť. Okrem toho žiadateľ pripomenul, že jeden z indických výrobcov PET, spoločnosť Senpet Polymers LLP, má sídlo v Gudžaráte, preto je pravdepodobné, že tento program subvencií využil.

(105) Vzhľadom na to, že žiadny výrobca usadený v štáte Gudžarát nespolupracoval, a indická vláda neposkytla žiadne iné dôkazy, Komisia dospela k záveru, že táto subvencia je naďalej napadnuteľná na základe nesporných zistení v pôvodnom prešetrovaní a neexistencie dôkazov, ktoré by svedčili o zmene situácie.

3.5.1. *Doručené pripomienky*

(106) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda uviedla, že systém GEDES je nešpecifický program priemyselného rozvoja zameraný na širší hospodársky rast, a nie vývozná subvencia. Jeho cieľom je podporovať všeobecný priemyselný rozvoj, nie stimulovať vývoz. Indická vláda argumentovala, že Komisia už predtým označila výhodu v rámci systému GEDES za zanedbateľnú, čo ďalej oslabuje jej význam. Podľa názoru indickej vlády je odvolávanie sa na tento systém na odôvodnenie pokračovania vyrovnávacích ciel právne a skutkovo nepodložené.

(107) Komisia poznamenala, že indická vláda nepredložila nové dôkazy týkajúce sa daného systému, ktoré by spochybnili závery Komisie. Skutkové závery o systéme GEDES, ku ktorým sa pôvodne dospelo pri prvotnom prešetrovaní, boli potvrdené, keďže sa nepredložili žiadne dôkazy preukazujúce zmenu okolností. Tvrdenia indickej vlády týkajúce sa systému GEDES boli preto zamietnuté.

3.6. **Ďalšie údajné systémy uvádzané v žiadosti o revízne prešetrovanie**

(108) Systém RoDTEP nahradil systém vývozu tovaru z Indie (*Merchandise Exports from India Scheme*, ďalej len „MEIS“), ktorého platnosť sa skončila 1. januára 2021, ale pôvodne bol prešetrený a potvrdený v rámci posledného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti ([43]).

(109) Systém RoDTEP sa zakladá na zákone o zahraničnom obchode (rozvoj a regulácia) z roku 1992 (č. 22 z roku 1992), ktorý nadobudol účinnosť 7. augusta 1992 (ďalej len „zákon o zahraničnom obchode“). Zákon o zahraničnom obchode oprávňuje indickú vládu vydávať oznámenia súvisiace s politikou vývozu a dovozu. Tieto oznámenia sú zhrnuté v dokumentoch „politiky zahraničného obchodu“, ktoré vydáva ministerstvo obchodu každých päť rokov a ktoré sa pravidelne aktualizujú ([44]).

([41]) https://www.indiacode.nic.in/bitstream/123456789/4362/1/gujaratelectricitydutyact.pdf.
([42]) Podanie indickej vlády t25.001630 z 31. 1. 2025.
([43]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2019/1286, odôvodnenia 104 – 105.
([44]) https://www.dgft.gov.in/CP/?opt=ft-policy.

(110) Relevantným dokumentom politiky zahraničného obchodu pre obdobie revízneho prešetrovania je dokument s názvom „Politika zahraničného obchodu na rok 2023“ (ďalej len „FTP 2023“). Účinnosť nadobudol 1. apríla 2023. Indická vláda stanovuje postupy, ktorými sa riadi politika zahraničného obchodu, v Príručke postupov ([45]) (*Handbook of Procedures*, ďalej len „príručka HOP“) z roku 2023. Tá nadobudla účinnosť 1. apríla 2023. Systém RoDTEP vychádza z dokumentu FTP 2023, ako aj z príručky HOP 2023.

3.7. **Systém odpustenia ciel a daní na vyvážané výrobky (RoDTEP)**

(111) Počas obdobia revízneho prešetrovania jeden spolupracujúci vyvážajúci výrobca potvrdil získanie úľav v rámci systému RoDTEP. Keďže však počas tohto obdobia revízneho prešetrovania nevyvážal do Únie, výhoda nebola vyčíslená.

(112) Tento systém bol už napadnutý v odôvodneniach 118 až 132 nariadenia o grafitových elektródových systémoch ([46]).

3.7.1. *Právny základ*

(113) Podrobný opis systému RoDTEP je uvedený v kapitole 4 dokumentu FTP 2023, ako aj v príručke HOP 2023. Možno ho nájsť aj v oznámení č. 19/2015-20 zo 17. augusta 2021 ([47]), ktorým sa zapracúva systém RoDTEP do dokumentu FTP 2015-2020, ktorý bol platný do nadobudnutia účinnosti dokumentu FTP 2023 ([48]).

3.7.2. *Oprávnenosť*

(114) Tento systém sú oprávnení využívať všetci výrobcovia-vývozcovia či obchodníci-vývozcovia.

3.7.3. *Vykonávanie v praxi*

(115) Oprávnené spoločnosti môžu využívať systém RoDTEP vývozom výrobkov, ktoré nie sú vylúčené podľa zoznamu z bodu 4.55 dokumentu FTP 2023 ako neoprávnené zásoby/položky/kategórie podľa tohto systému. PET nebol podľa tohto zoznamu vylúčený.

(116) Ako sa uvádza v bode 4.54 dokumentu FTP 2023, cieľom tohto systému je vrátiť všetky ešte nevrátené clá, dane alebo odvody vrátane kumulatívnych nepriamych daní z predchádzajúcej fázy na tovar a služby použité pri výrobe vyvážaného výrobku.

(117) V rámci tohto systému sa rabat udeľuje ako notifikovaný percentuálny podiel hodnoty pri uplatnení doložky FOB s limitom hodnoty FOB na jednotku vyvážaného výrobku. Sadzba systému RoDTEP na PET bola stanovená na 1,4 % hodnoty vývozu ([49]) a od 1. októbra 2023 sa znížila na 1,3 %.

(118) Systém sa vykonáva vydávaním prevoditeľného dobropisu na clo/elektronického poukazu v sume rabatu, ktorý vedie v elektronickej účtovnej knihe Centrálna rada pre nepriame dane a clá (CBIC).

(119) Elektronické poukazy sa môžu použiť na zaplatenie ciel za dovoz vstupov alebo tovaru vrátane kapitálového tovaru podľa prvého dodatku k zákonu o colnom sadzobníku z roku 1975, čiže základného cla.

([45]) https://www.dgft.gov.in/CP/?opt=ft-procedures.
([46]) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2023/1103.
([47]) https://content.dgft.gov.in/Website/dgftprod/ee052ba4-d026-4e3b-a100-20fdd0daeba2/Notification%20No.%2019%20English.pdf alebo podanie indickej vlády t24.007820 zo 14. 09. 2024.
([48]) https://www.dgft.gov.in/CP/.
([49]) Oznámenie č. 55 s účinnosťou od 15. 2. 2023, podanie indickej vlády t24.007820 zo 14. 9. 2024.

(120) Vo verejnom oznámení ([50]), ktoré sa vzťahuje na záznamy za roky 2023 – 2024, sa vymedzuje postup a formát pre vývozcov na vedenie záznamov na podloženie ich tvrdení, napríklad tých, ktoré sa týkajú vyvážaného PET a použitých vstupov (príloha 4RR – formát na predkladanie údajov v rámci ročného daňového priznania pre systém RoDTEP). Podľa uvedeného oznámenia sa tieto požiadavky začnú uplatňovať po marci 2025. Pokiaľ ide o dodatok 4RR, Komisia zistila, že predpísaný formát na vykazovanie spotreby a využívania nevrátených ciel, daní alebo odvodov nie je určený na overenie fyzického zapracovania takýchto vstupov do vyvážaných výrobkov. Na základe poskytnutých dôkazov teda indická vláda v období revízneho prešetrovania účinne neuplatňovala kontrolný systém alebo postup na potvrdenie toho, či a v akom množstve boli vstupy spotrebované pri výrobe vyvážaného výrobku počas obdobia revízneho prešetrovania, čím by sa zabezpečilo, že výška odpustených ciel alebo daní nepresahuje výšku tých, ktoré boli naakumulované.

3.7.4. *Finančný príspevok a výhoda*

(121) Ako sa uvádza v odôvodnení 111, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencií prijatých počas obdobia revízneho prešetrovania. Pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti však nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií. Na základe dostupných dôkazov mohla Komisia dospieť k záveru, že indická vláda počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej poskytovala subvencie v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného nariadenia. Dobropis na clo poskytnutý v rámci systému RoDTEP predstavuje finančnú pomoc indickej vlády, keďže dobropis sa napokon použije na vyrovnanie dovozných ciel platených za kapitálový tovar, čím sa zníži príjem indickej vlády z cla, ktoré by inak bolo splatné. Dobropisom na clo v rámci systému RoDTEP sa okrem toho poskytuje výhoda vývozcovi, ktorý nepodlieha platbe týchto dovozných ciel. Výška subvencie je suma cla, ktorú by prijímajúca spoločnosť zaplatila pri štandardnej uplatniteľnej colnej sadzbe počas obdobia revízneho prešetrovania.

3.7.5. *Špecifickosť*

(122) Systém RoDTEP je zo zákona podmienený uskutočnením vývozu, a preto sa považuje za špecifický a napadnuteľný podľa článku 4 ods. 4 prvého pododseku písm. a) základného nariadenia.

3.7.6. *Záver k systému RoDTEP*

(123) Tento systém nemožno považovať za prípustný systém vrátenia cla alebo systém vrátenia cla pri náhrade v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) základného nariadenia. Nespĺňa prísne pravidlá stanovené v bodoch h) a i) prílohy I, v prílohe II (vymedzenie a pravidlá vrátenia cla) a v prílohe III (vymedzenie a pravidlá vrátenia cla pri náhrade) k základnému nariadeniu. Vývozca nemá nijakú povinnosť skutočne spotrebovať akýkoľvek tovar, ktorý bol dovezený bez cla, vo výrobnom procese a suma dobropisu sa nevypočítava vo vzťahu k skutočne využitým vstupom. Ako sa uvádza v odôvodnení 120, počas obdobia revízneho prešetrovania ani po tomto období neexistoval žiadny systém ani postup, prostredníctvom ktorého by sa dalo potvrdiť, ktoré vstupy sa spotrebujú vo výrobnom procese vyvážaného výrobku, alebo či došlo k nadmernému zaplateniu dovozného cla, alebo iných nepriamych daní v zmysle bodov i) a h) prílohy I a príloh II a III k základnému nariadeniu. Navyše sa zdá, že indická vláda nevykonala žiadne ďalšie preskúmanie na základe skutočných vstupov a transakcií s cieľom stanoviť, či došlo k preplatkom.

(124) Hoci sa výška subvencovania počas obdobia revízneho prešetrovania nedala stanoviť z dôvodu nedostatočného vývozu do Únie, na základe zistení uvedených v odôvodneniach 115 – 123 a keďže nič nesvedčilo o opaku, bolo možné dospieť k záveru, že indickí výrobcovia PET boli naďalej subvencovaní. Komisia preto v súlade s predchádzajúcim prešetrovaním uvedeným v odôvodnení 112 dospela k záveru, že systém odpustenia ciel a daní na vyvážané výrobky je napadnuteľnou subvenciou, ktorá pokračovala počas obdobia revízneho prešetrovania.

([50]) Verejné oznámenie 27/2024-25 z 23. októbra 2024, ktoré sa vzťahuje na záznamy za roky 2023 – 2024.

3.7.7. *Doručené pripomienky*

(125) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda zopakovala, že systém RoDTEP je nešpecifický, transparentný systém daňovej neutrality, a nie vývozná subvencia, v rámci ktorého sa všetkým vývozcom nahrádzajú vložené nepriame dane prostredníctvom systému elektronických poukazov. Indická vláda tvrdila, že je to v súlade s právom WTO [článok 1 ods. 1 písm. a) bod ii) Dohody o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach], keďže takéto systémy vrátenia dane nie sú subvenciami. Indická vláda zdôraznila, že v rámci systému RoDTEP sa neposkytuje čistá finančná výhoda, ale iba sa kompenzujú zaplatené dane, čím sa zabezpečuje konkurencieschopnosť. Počas procesu overovania indická vláda predložila príklad auditu, ktorý potvrdzuje, že nárokované náhrady v rámci systému RoDTEP nepresahujú skutočne vzniknuté dane. Podľa názoru indickej vlády je preto záver Komisie právne chybný, keďže nezohľadňuje súlad systému RoDTEP s prípustnými postupmi podľa Dohody o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach.

(126) Komisia poznamenala, že indická vláda nepredložila nové dôkazy týkajúce sa daného systému, ktoré by spochybnili závery Komisie. Zistenia Komisie sú v súlade so skutkovými závermi, ku ktorým sa dospelo aj pri predošlých prešetrovaniach a ktoré sú uvedené v odôvodnení 112. Komisia už v odôvodnení 120 poznamenala, že na základe poskytnutých dôkazov indická vláda účinne neuplatňovala kontrolný systém alebo postup na potvrdenie toho, či a v akom množstve boli vstupy spotrebované pri výrobe vyvážaného výrobku počas obdobia revízneho prešetrovania, čím by sa zabezpečilo, že výška odpustených ciel alebo daní nepresahuje výšku tých, ktoré boli naakumulované. Tvrdenia indickej vlády týkajúce sa systému RoDTEP boli preto zamietnuté.

3.8. **Systém povolení na bezcolný dovoz (DFIA)**

3.8.1. *Právny základ*

(127) Podrobný opis tohto systému je uvedený v odsekoch 4.24 až 4.29 dokumentu FTP 2023 a v kapitolách 4.52 až 4.56 príručky HOP 2023.

3.8.2. *Oprávnenosť*

(128) Kritériá oprávnenosti pre tento systém sú nasledovné:

— Povolenie na bezcolný dovoz sa vydáva po vývoze na výrobky, pre ktoré boli oznámené štandardné normy vstupov/výstupov.

— Žiadateľ musí byť obchodník-vývozca, ktorý vo vývozných dokladoch uvádza názov a adresu podporného výrobcu.

— Pred uskutočnením vývozu je potrebné podať žiadosť príslušnému regionálnemu orgánu.

— Vstup, na ktorý sa žiada o povolenie na bezcolný dovoz, by nemal podliehať podmienkam pred dovozom, podmienke „skutočného používateľa“ podľa noriem SION ani podmienkam pred dovozom podľa dodatku 4J.

(129) V prípade vývozu, pri ktorom sa využíva systém AAS, spoločnosť nemôže súčasne uplatniť výhody v rámci DFIA.

(130) V rámci súčasného revízneho prešetrovania Komisia zisťovala, či indická vláda zaviedla a uplatňovala účinný kontrolný systém alebo postup na potvrdenie toho, ktoré vstupy sa spotrebovali pri výrobe vyvážaného výrobku a v akom množstve.

(131) Ako vysvetlila indická vláda, proces overovania je podobný ako v prípade systému vopred udeľovaných povolení. Nedokázala však poskytnúť žiadnu správu o overení týkajúcu sa fyzického overovania spotreby vstupov v rámci systému DFIA. Vzhľadom na chýbajúce dôkazy Komisia dospela k záveru, že indická vláda nemala spoľahlivý kontrolný systém, ktorý by potvrdil, či a v akom rozsahu sa dovážané vstupy použili pri výrobe vyvážaného PET.

3.8.3. *Finančný príspevok a výhoda*

(132) Keďže indickí výrobcovia nespolupracovali, Komisia nemala k dispozícii žiadne informácie o jednotlivých spoločnostiach, na základe ktorých by sa mohla vypočítať výška subvencie poskytnutej počas obdobia revízneho prešetrovania. Pri revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti však nie je potrebné vyčísliť presnú sumu prijatých subvencií. Na základe dostupných dôkazov predstavuje oslobodenie od dovozného cla v rámci tohto systému subvenciu pre vyvážajúcich výrobcov v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2

základného nariadenia rovnajúcu sa výške ušlých štátnych príjmov, a teda výške nevybraných ciel: 100 % základného cla na vstupy, ktoré vývozca nezaplatil. Predstavuje finančnú pomoc zo strany indickej vlády, pretože indická vláda sa vzdáva príjmu z cla, ktoré by bolo inak splatné, a poskytuje prešetrovaným vývozcom výhodu, pretože zvyšuje ich likviditu. Výška subvencie je suma cla, ktorú by prijímajúca spoločnosť zaplatila pri štandardnej uplatniteľnej colnej sadzbe počas obdobia revízneho prešetrovania.

3.8.4. *Špecifickosť*

(133) Subvencia sa považuje za špecifickú podľa článku 4 ods. 4 písm. a) základného nariadenia, ak je podmienená uskutočnením vývozu [príloha I písmeno i) základného nariadenia].

3.8.5. *Záver k systému DFIA*

(134) Systém DFIA predstavuje finančnú pomoc zo strany vlády, konkrétne ušlý alebo nevybraný príjem vlády, ktorý by bol inak splatný (článok 3 ods. 1 písm. a) bod ii) základného nariadenia). Touto subvenciou sa vyvážajúcim výrobcom poskytuje výhoda v zmysle článku 3 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 3 ods. 2 základného antisubvenčného nariadenia rovnajúca sa výške ušlých štátnych príjmov, a teda výške nevybraných ciel: 100 % základného cla na vstupy, ktoré vývozca nezaplatil. Subvencia sa považuje za špecifickú podľa článku 4 ods. 4 písm. a) základného nariadenia, keďže je podmienená uskutočnením vývozu.

(135) Hoci sa výška subvencovania počas obdobia revízneho prešetrovania nedala stanoviť z dôvodu nedostatočného vývozu do Únie, na základe zistení uvedených v odôvodneniach 128 – 133 a keďže nič nesvedčilo o opaku, bolo možné dospieť k záveru, že indickí výrobcovia PET boli naďalej subvencovaní. Na základe toho dospela Komisia k záveru, že systém povolení na bezcolný dovoz predstavuje v období revízneho prešetrovania napadnuteľnú subvenciu.

3.8.6. *Doručené pripomienky*

(136) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda tvrdila, že v rámci systému DFIA sa len vracajú zaplatené dane a neposkytuje sa žiadna čistá výhoda a tvrdenie Komisie týkajúce sa špecifickosti je neopodstatnené z dôvodu nedostatku dôkazov (napr. žiadny indický vývoz v rámci systému). Indická vláda argumentovala, že záver Komisie je právne chybný, keďže nezohľadňuje prípustnú povahu takýchto mechanizmov vrátenia dane podľa Dohody o subvenciách a vyrovnávacích opatreniach.

(137) Komisia poznamenala, že indická vláda nepredložila nové dôkazy týkajúce sa daného systému, ktoré by spochybnili závery Komisie. Tvrdenia indickej vlády týkajúce sa systému DFIA boli preto zamietnuté.

3.9. **Systém vyrovnávania úrokov (*Interest Equalisation Scheme*, ďalej len „IES“)**

(138) Rezervná banka Indie (RBI) oznámila systém vyrovnávania úrokov pre vývozný úver pred odoslaním a po ňom v rupiách („Interest Equalisation Scheme on Pre and Post Shipment Rupee Export Credit“) v hlavnom obežníku „Master Circular DBR.Dir.BC.No.62/04.02.001/2015-16“ zo 4. decembra 2015 ([51]). Systém vyrovnávania úrokov sa mal pôvodne ukončiť v septembri 2021. Jeho platnosť bola niekoľkokrát predĺžená, naposledy obchodným oznámením č. 18/2024-2025 ([52]) do konca roka 2024, potom jeho platnosť skončila. Keďže Komisia nezaujíma stanovisko k napadnuteľnosti údajného systému, na účely súčasného prešetrovania sa ďalej neprešetroval.

3.10. **Záver týkajúci sa pokračovania subvencovania**

(139) Vzhľadom na uvedené skutočnosti dospela Komisia k záveru, že výrobcovia PET v Indii počas obdobia revízneho prešetrovania naďalej využívali výhody napadnuteľných subvencií v rámci najmenej piatich systémov. Prešetrovaním sa nezistili žiadne náznaky, že by sa úroveň subvencovania v porovnaní s posledným revíznym prešetrovaním pred uplynutím platnosti podstatne znížila. Dôkazy uvedené v žiadosti o revízne prešetrovanie a poskytnuté spolupracujúcim indickým výrobcom skôr potvrdili, že výhody v rámci týchto subvencií pretrvajú aj naďalej.

3.11. **Záver týkajúci sa pravdepodobnosti pokračovania subvencií**

(140) V súlade s článkom 18 ods. 2 základného nariadenia sa preskúmalo, či by uplynutie platnosti platných opatrení pravdepodobne viedlo k pokračovaniu subvencovania.

(141) Ako sa uvádza v odôvodneniach 46 až 135, stanovilo sa, že indickí vývozcovia prešetrovaného výrobku naďalej využívali počas obdobia revízneho prešetrovania výhody z napadnuteľných subvencií zo strany indických orgánov, a nič nenaznačovalo, že sa tieto systémy v najbližšej budúcnosti ukončia. Okrem toho môžu vývozcovia využívať viac ako jednu subvenciu.

(142) Analýza objemu výroby a voľnej kapacity v Indii, objemov vývozu z Indie na trhy iných tretích krajín a cien tohto vývozu, existujúcich opatrení v iných tretích krajinách a atraktívnosti trhu Únie (pozri odôvodnenia 191 až 200) okrem toho takisto ukazujú, že je pravdepodobné, že ak by sa umožnilo uplynutie platnosti súčasných opatrení, subvencovaný vývoz by podstatne zvýšil svoju prítomnosť na trhu Únie.

(143) Komisia vzhľadom na uvedené skutočnosti a v súlade s článkom 18 ods. 3 základného nariadenia dospela k záveru, že existuje pravdepodobnosť pokračovania subvencovania, ak by sa platnosť opatrení nechala uplynúť.

4. **PRAVDEPODOBNOSŤ POKRAČOVANIA ALEBO OPÄTOVNÉHO VÝSKYTU UJMY**

4.1. **Definícia výrobného odvetvia Únie a výroby v Únii**

(144) Počas obdobia revízneho prešetrovania vyrábalo podobný výrobok štyridsaťjeden výrobcov z Únie. Títo výrobcovia z Únie predstavujú „výrobné odvetvie Únie“ v zmysle článku 9 ods. 1 a článku 10 ods. 6 základného nariadenia. Desať spoločností z týchto výrobcov zastupuje žiadateľ. Ako sa uvádza v odôvodnení 24, do vzorky boli zaradení dvaja výrobcovia z Únie, pričom vzorka predstavuje viac ako 30 % odhadovaného celkového objemu výroby a predaja podobného výrobku v Únii.

([51]) https://www.rbi.org.in/Scripts/NotificationUser.aspx?Id=10159&Mode=0 (online stav k 19. 11. 2024) alebo podanie indickej vlády t24.010097 zo 14. 11. 2024.

([52]) Podanie indickej vlády t25.001630 z 31. 1. 2025.

4.2. **Spotreba v Únii**

(145) Komisia stanovila spotrebu v Únii sčítaním:

i) predaja výrobcov z Únie zaradených do vzorky, získaného po overení vyplnených dotazníkov;

ii) predaja spolupracujúcich výrobcov nezaradených do vzorky a iných výrobcov z Únie získaného od žiadateľa na základe údajov spoločnosti Wood Mackenzie, experta na dané výrobné odvetvie;

iii) dovozu z dotknutej krajiny a dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín na základe údajov Eurostatu.

(146) Na tomto základe sa spotreba v Únii vyvíjala takto:

Tabuľka 1

Spotreba v Únii

	2020	2021	2022	2023	ORP
Spotreba v Únii (v tonách)	4 346 218	4 070 258	4 360 918	3 975 162	3 846 943
Index (2020 = 100)	*100*	*94*	*100*	*91*	*89*

Zdroj: vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky, žiadosť o revízne prešetrovanie, informácie, ktoré poskytol žiadateľ, Eurostat.

(147) Na základe týchto údajov sa počas posudzovaného obdobia spotreba v Únii znížila o 11 %.

(148) Komisia takisto zistila, že približne 2 – 3 % celkovej výroby výrobcov z Únie (nezohľadnené v spotrebe v Únii a iných ekonomických ukazovateľoch opísaných v tomto nariadení) boli v posudzovanom období určené na použitie na vlastnú spotrebu.

4.3. **Dovoz z Indie**

4.3.1. *Objem a podiel na trhu*

(149) Objemy dovozu z Indie vychádzali zo štatistík Eurostatu, ako aj z údajov zaznamenaných v databáze podľa článku 14 ods. 6 ([53]). Komisia určila podiel dovozu na trhu na základe spotreby v Únii, ako sa uvádza v odôvodnení 145.

Tabuľka 2

Objem dovozu a podiel na trhu (*)

		2020	2021	2022	2023	ORP
India	Objem dovozu (v tonách)	[122 000 – 126 000]	[90 000 – 95 000]	[95 000 – 100 000]	[1 500 – 2 500]	[1 500 – 2 500]
	Index (2020 = 100)	*100*	*74*	*78*	*2*	*2*
	Podiel na trhu (v %)	2,87	2,27	2,24	0,06	0,05

Zdroj: Eurostat, databáza podľa článku 14 ods. 6.
(*) Okrem dovozu PET od spoločnosti Futura Polyesters Ltd, na ktorý sa nevzťahujú vyrovnávacie opatrenia.

([53]) Mesačné štatistické údaje o dovoze na základe skutočných údajov poskytnutých colnými orgánmi v členských štátoch podľa článku 14 ods. 6 základného nariadenia.

(150) Pozastavením všeobecného systému preferencií (ďalej len „VSP“) pre PET v Indii od roku 2023 spolu s obnovením vyrovnávacích ciel sa v podstate zastavil tok dovozu z Indie. Presnejšie, indický dovoz sa počas posudzovaného obdobia znížil z viac ako [122 000 – 126 000] ton na začiatku posudzovaného obdobia na iba [1 500 – 2 500] ton v období revízneho prešetrovania, čo predstavuje menej ako 0,1 % podielu na trhu Únie. Posúdenie objemu dovozu z Indie nezahŕňa dovoz spoločnosti Futura Polyesters Ltd (oslobodenej od opatrení), ktorej dovoz bol konkrétne v roku 2023 a v ORP v každom prípade zanedbateľný.

4.3.2. *Ceny dovozu z dotknutej krajiny*

(151) Na základe veľmi obmedzeného objemu predaja prešetrovaného výrobku z Indie do Únie počas obdobia revízneho prešetrovania nebolo možné v tejto súvislosti vyvodiť žiadny zmysluplný záver.

4.3.3. *Dovoz z iných tretích krajín*

(152) Objem dovozu a priemerná dovozná cena pre všetky ostatné tretie krajiny boli založené na štatistikách Eurostatu. Komisia určila podiel dovozu na trhu na základe spotreby v Únii, ako sa uvádza v odôvodnení 146.

Tabuľka 3

Objem dovozu a podiel na trhu – všetky ostatné tretie krajiny

		2020	2021	2022	2023	ORP
Všetky ostatné tretie krajiny	Objem dovozu (v tonách)	807 660	659 672	1 027 563	1 255 423	1 156 366
	Index	*100*	*82*	*127*	*155*	*143*
	Podiel na trhu (v %)	19	16	24	32	30
	Priemerná cena (EUR za tonu)	772	944	1 406	1 080	1 023
	Index	*100*	*122*	*182*	*140*	*132*
Vietnam	Objem dovozu (v tonách)	92 359	91 709	156 729	278 180	359 575
	Podiel na trhu (v %)	2	2	4	7	9
	Index	*100*	*99*	*170*	*301*	*389*
	Priemerná cena (EUR za tonu)	732	940	1 426	1 022	986
	Index	*100*	*128*	*195*	*140*	*135*
Turecko	Objem dovozu (v tonách)	124 883	160 162	173 613	214 650	257 022
	Index	*100*	*128*	*139*	*172*	*206*
	Podiel na trhu (v %)	3	4	4	5	7
	Priemerná cena (EUR za tonu)	787	940	1 441	1 111	1 055
	Index	*100*	*119*	*183*	*141*	*134*

		2020	2021	2022	2023	ORP
Egypt	Objem dovozu (v tonách)	81 942	70 786	172 913	207 161	204 264
	Index	*100*	*86*	*211*	*253*	*249*
	podiel na trhu (v %)	2	2	4	5	5
	Priemerná cena (EUR za tonu)	794	1 020	1 474	1 052	1 013
	Index	*100*	*128*	*185*	*132*	*128*
Iné tretie krajiny	Objem dovozu (v tonách)	508 476	337 016	524 307	555 433	335 505
	Podiel na trhu (v %)	12	8	12	14	9
	Priemerná cena (EUR za tonu)	772	931	1 365	1 109	1 044

(153) Objem dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín sa medzi rokom 2020 a obdobím revízneho prešetrovania zvýšil o 11 %, z 807 660 ton v roku 2020 na 1 156 366 ton v období revízneho prešetrovania. Podiel dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín na trhu zostal počas posudzovaného obdobia v rozmedzí od 16 % do 32 %. Priemerná cena dovozu zo všetkých ostatných tretích krajín vzrástla počas posudzovaného obdobia o 32 %.

(154) Väčšina dovozu pochádzala z Vietnamu (9,3 % podiel na trhu v období revízneho prešetrovania), Turecka (6,7 % podiel na trhu v období revízneho prešetrovania) a Egypta (5,3 % podiel na trhu v období revízneho prešetrovania). Objemy dovozu z každej z týchto troch dovážajúcich krajín sa počas posudzovaného obdobia výrazne zvýšili. Ich ceny sa počas posudzovaného obdobia pohybovali okolo cien výrobného odvetvia Únie.

(155) V období od roku 2020 do obdobia revízneho prešetrovania sa objemy dovozu zvyšných tretích krajín (iných ako India, Vietnam, Turecko a Egypt) výrazne znížili, a to o 34 %. Ich podiel na trhu klesol počas posudzovaného obdobia o 3 percentuálne body, z 11,7 % v roku 2020 na 8,7 % v období revízneho prešetrovania. Dovozné ceny z týchto krajín boli v priemere vyššie ako dovozné ceny z Indie v období rokov 2020 – 2022, keď boli indické dovážané množstvá ešte stále reprezentatívne.

4.4. **Hospodárska situácia výrobného odvetvia Únie**

4.4.1. *Všeobecné poznámky*

(156) V súlade s článkom 8 ods. 4 základného nariadenia Komisia preskúmala všetky relevantné hospodárske faktory a ukazovatele, ktoré mali v posudzovanom období vplyv na stav výrobného odvetvia Únie.

(157) Ako sa uvádza v odôvodnení 24, na stanovenie prípadnej ujmy, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, sa použil výber vzorky.

(158) Na účely určenia ujmy Komisia rozlišovala medzi makroekonomickými a mikroekonomickými ukazovateľmi ujmy. Komisia posúdila makroekonomické ukazovatele týkajúce sa celého výrobného odvetvia Únie na základe údajov získaných od žiadateľa, ktoré overila porovnaním s informáciami, ktoré poskytli niekoľkí výrobcovia z Únie vo fáze pred začatím prešetrovania, a s overenými vyplnenými dotazníkmi výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Komisia posúdila mikroekonomické ukazovatele na základe údajov z vyplnených dotazníkov od výrobcov z Únie zaradených do vzorky. Konštatovalo sa, že obidva súbory týchto údajov sú reprezentatívne z pohľadu hospodárskej situácie výrobného odvetvia Únie.

(159) Makroekonomické ukazovatele sú: výroba, výrobná kapacita, využitie kapacity, objem predaja, trhový podiel, rast, zamestnanosť, produktivita, veľkosť mier subvencie a zotavenie sa z minulého subvencovania.

(160) Mikroekonomické ukazovatele sú: priemerné jednotkové ceny, jednotkové náklady, náklady práce, konečný stav zásob, ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získavať kapitál.

4.4.2. *Makroekonomické ukazovatele*

a) ***Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity***

(161) Celková výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 4

Výroba, výrobná kapacita a využitie kapacity výrobcov z Únie

	2020	2021	2022	2023	ORP
Objem výroby (v tonách)	3 323 632	3 367 963	3 250 341	2 668 477	2 665 170
Index (2020 = 100)	*100*	*101*	*98*	*80*	*80*
Výrobná kapacita (v tonách)	3 879 892	3 956 555	4 043 716	4 079 010	4 039 787
Index (2020 = 100)	*100*	*102*	*104*	*105*	*104*
Využitie kapacity (v %)	86	85	80	65	66

Zdroj: informácie, ktoré poskytol žiadateľ, overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(162) Objem výroby sa od roku 2020 do roku 2021 mierne zvýšil, aby potom v roku 2022 klesol pod úroveň roku 2020 a v období revízneho prešetrovania klesol ešte výraznejšie (o 20 % v porovnaní s rokom 2020).

(163) Výrobná kapacita bola počas posudzovaného obdobia relatívne stabilná, celkovo sa zvýšila o 4 %.

(164) Keďže objem výroby počas posudzovaného obdobia klesol, zatiaľ čo kapacita sa mierne zvýšila, využitie kapacity počas posudzovaného obdobia kleslo o 20 percentuálnych bodov.

b) ***Objem predaja a podiel na trhu***

(165) Objem predaja výrobného odvetvia Únie a jeho podiel na trhu sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 5

Objem predaja a podiel na trhu výrobcov z Únie

	2020	2021	2022	2023	ORP
Objem predaja v Únii (v tonách)	3 411 954	3 289 452	3 211 733	2 716 543	2 687 928
Index (2020 = 100)	*100*	*96*	*94*	*80*	*79*
Podiel na trhu (v %)	78,5	80,8	73,6	68,3	69,9

Zdroj: informácie, ktoré poskytol žiadateľ, overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(166) Celkový predaj výrobného odvetvia Únie na trhu Únie sa počas posudzovaného obdobia neustále znižoval, pričom od roku 2020 do obdobia revízneho prešetrovania klesol o 21 %. Celkovo bol pokles predaja v Únii v súlade s klesajúcou spotrebou v Únii, hoci predaj v Únii klesal v porovnaní so spotrebou (-11 %) v rovnakom období prudšie. Podiel výrobného odvetvia Únie na trhu sa v posudzovanom období zodpovedajúco znížil o 8,6 percentuálneho bodu.

c) ***Rast***

(167) Medzi rokom 2020 a obdobím revízneho prešetrovania klesla spotreba v Únii o 11 %. Objem predaja výrobného odvetvia Únie klesol o 21 %, čo sa premietlo do straty podielu na trhu o 8,6 percentuálneho bodu.

d) ***Zamestnanosť a produktivita***

(168) V posudzovanom období sa zamestnanosť a produktivita vyvíjali takto:

Tabuľka 6

Zamestnanosť a produktivita výrobcov z Únie

	2020	2021	2022	2023	ORP
Počet zamestnancov	1 629	1 683	1 767	1 766	1 787
Index (2020 = 100)	*100*	*103*	*109*	*108*	*110*
Produktivita (v tonách na zamestnanca)	2 040	2 001	1 839	1 511	1 492
Index (2020 = 100)	*100*	*98*	*90*	*74*	*73*

Zdroj: informácie, ktoré poskytol žiadateľ, overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(169) Počas posudzovaného obdobia sa zamestnanosť vo výrobnom odvetví Únie zvýšila o 10 %.

(170) V dôsledku zníženia výroby (zníženie o 20 %) sprevádzaného nárastom zamestnanosti sa produktivita v rovnakom období znížila o 27 %.

e) ***Veľkosť subvenčného rozpätia a zotavenie z minulého subvencovania***

(171) Ako sa uvádza v odôvodnení 151, indický predaj na vývoz do Únie nebol považovaný za reprezentatívny z hľadiska ceny a množstva.

(172) Výrobné odvetvie Únie, oslobodené od tlaku subvencovaného dovozu z Indie, dokázalo reagovať na problémy, ktoré predstavoval pokles dopytu a vysoké výrobné náklady. Výrobné odvetvie je však stále zraniteľné, o čom svedčí veľmi nízka úroveň zisku a nízka úroveň dopytu v období revízneho prešetrovania.

4.4.3. *Mikroekonomické ukazovatele* ([54])

a) ***Ceny a faktory ovplyvňujúce ceny***

(173) Priemerné predajné ceny výrobného odvetvia Únie neprepojeným zákazníkom v Únii sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 7

Priemerné predajné ceny v Únii a jednotkové náklady

	2020	2021	2022	2023	ORP
Priemerná jednotková predajná cena v Únii (EUR/t)	[650 – 780]	[950 – 1 140]	[1 250 – 1 500]	[900 – 1 080]	[900 – 1 080]
Index (2020 = 100)	*100*	*133*	*200*	*151*	*147*
Jednotkové výrobné náklady (v EUR/t)	[700 – 840]	[850 – 1 020]	[1 250 – 1 500]	[1 050 – 1 250]	[1 000 – 1 200]
Index (2020 = 100)	*100*	*128*	*187*	*159*	*151*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(174) V uvedenej tabuľke je vyjadrený vývoj jednotkovej predajnej ceny zo závodu na trhu Únie v porovnaní so zodpovedajúcimi výrobnými nákladmi. Vývoj výrobných nákladov vo všeobecnosti sledoval rovnaký trend ako predajné ceny.

(175) Priemerná jednotková predajná cena výrobného odvetvia Únie pre neprepojených zákazníkov v Únii sa od roku 2020 do roku 2022 zvýšila o 100 %, potom sa ku koncu obdobia revízneho prešetrovania znížila a počas posudzovaného obdobia sa celkovo zvýšila o 47 %. Výrazný nárast cien v roku 2022 bol spôsobený najmä obmedzenou ponukou PET a úspešným prenesením nárastu cien surovín v priebehu daného roka.

(176) Priemerné výrobné náklady výrobného odvetvia Únie sa počas posudzovaného obdobia zvýšili v podobnej miere ako predajné ceny (o 51 %). Hlavným faktorom, ktorý ovplyvnil zvýšenie jednotkových výrobných nákladov, bolo zvýšenie ceny surovín ([55]) počas posudzovaného obdobia.

([54]) Keďže do vzorky sú zaradení iba dvaja výrobcovia z Únie, príslušné údaje v tomto bode sa uvádzajú v rozpätiach.

([55]) Cena PET je približne z 90 % určená cenami hlavnej suroviny, t. j. rafinovanej kyseliny tereftalovej (PTA), ktorej cena zase kolíše na základe cien surovej ropy. To spôsobuje veľkú nestálosť cien PET.

b) ***Náklady práce***

(177) V posudzovanom období sa priemerné náklady práce vyvíjali takto:

Tabuľka 8

Priemerné náklady práce na zamestnanca

	2020	2021	2022	2023	ORP
Priemerné náklady práce na zamestnanca (EUR/ zamestnanec)	[25 000 – 30 000]	[25 000 – 30 000]	[30 000 – 36 000]	[30 000 – 36 000]	[35 000 – 42 000]
Index (2020 = 100)	*100*	*104*	*118*	*126*	*135*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(178) Priemerné náklady práce na zamestnanca sa v posudzovanom období zvýšili o 35 %.

c) ***Konečný stav zásob***

(179) V posudzovanom období sa úroveň zásob vyvíjala takto:

Tabuľka 9

Konečný stav zásob

	2020	2021	2022	2023	ORP
Konečný stav zásob (v tonách)	[30 000 – 36 000]	[35 000 – 42 000]	[70 000 – 84 000]	[35 000 – 42 000]	[20 000 – 24 000]
Index (2020 = 100)	*100*	*136*	*231*	*132*	*68*
Konečný stav zásob ako percentuálny podiel výroby	5 – 7	5 – 8	10 – 13	5 – 8	2 – 5

Zdroj: overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(180) Úroveň konečného stavu zásob výrobcov z Únie zaradených do vzorky sa v priebehu posudzovaného obdobia znížila o 32 %. Počas obdobia revízneho prešetrovania predstavovala úroveň zásob približne 3 % ich výroby.

d) ***Ziskovosť, peňažný tok, investície, návratnosť investícií a schopnosť získať kapitál***

(181) Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií sa v posudzovanom období vyvíjali takto:

Tabuľka 10

Ziskovosť, peňažný tok, investície a návratnosť investícií

	2020	2021	2022	2023	ORP
Ziskovosť predaja v Únii neprepojeným zákazníkom (v % z obratu z predaja)	[1 – 4]	[3 – 6]	[3 – 7]	[0 – 3]	[1 – 3]
Index (2020 = 100)	*100*	*249*	*165*	*21*	*125*

	2020	2021	2022	2023	ORP
Peňažný tok (v EUR)	[42 000 000 – 50 000 000]	[48 000 000 – 58 000 000]	[55 000 000 – 65 000 000]	[58 000 000 – 70 000 000]	[48 000 000 – 60 000 000]
Index (2020 = 100)	*100*	*115*	*131*	*141*	*116*
Investície (v EUR)	[4 300 000 – 5 200 000]	[4 700 000 – 5 700 000]	[10 000 000 – 13 000 000]	[8 000 000 – 11 000 000]	[8 000 000 – 11 000 000]
Index (2020 = 100)	*100*	*108*	*253*	*206*	*187*
Návratnosť investícií (v %)	[5 – 20]	[25 – 40]	[45 – 60]	[- 10 – 0]	[5 – 20]
Index (2020 = 100)	*100*	*275*	*393*	*- 28*	*73*

Zdroj: overené vyplnené dotazníky výrobcov z Únie zaradených do vzorky.

(182) Komisia stanovila ziskovosť výrobného odvetvia Únie tak, že čistý zisk pred zdanením z predaja podobného výrobku neprepojeným zákazníkom v EÚ vyjadrila ako percentuálny podiel obratu z tohto predaja. Ziskovosť výrobného odvetvia Únie bola počas posudzovaného obdobia kladná, hoci po náraste ziskov v rokoch 2021 a 2022 klesla v roku 2023 (po negatívnom vplyve dumpingového dovozu z Čínskej ľudovej republiky) na takmer nulové hodnoty. Ziskovosť v období revízneho prešetrovania v každom prípade zostala hlboko pod cieľovým ziskom 7 % stanoveným počas pôvodného revízneho prešetrovania ([56]).

(183) Čistý peňažný tok je schopnosť výrobcu z Únie samostatne financovať svoje činnosti. Čistý peňažný tok sa od začiatku posudzovaného obdobia do roku 2023 zvyšoval, aby potom v období revízneho prešetrovania klesol. Celkovo za posudzované obdobie vykazuje nárast o 16 %.

(184) Počas posudzovaného obdobia sa po zvýšení úrovní ziskovosti v roku 2021 začal najmä v roku 2022 zvyšovať ročný tok investícií do prešetrovaného výrobku zo strany výrobného odvetvia Únie. Investície dosiahli v druhej časti posudzovaného obdobia približne 10 až 12 miliónov EUR, pričom investície sa týkali údržby, zvýšenia kapacity, účinnosti a dodržiavania environmentálnych požiadaviek výrobných závodov.

(185) Návratnosť investícií je zisk vyjadrený ako percentuálny podiel z čistej účtovnej hodnoty investícií. Návratnosť investícií z výroby a predaja podobného výrobku sa v rokoch 2020 – 2022 zlepšila, potom sa v roku 2023 výrazne znížila a počas obdobia revízneho prešetrovania nakoniec dosiahla úroveň [5 % – 20 %].

4.4.4. *Záver o situácii vo výrobnom odvetví Únie*

(186) Prešetrovaním sa ukázalo, že situácia výrobného odvetvia sa na makroúrovni počas posudzovaného obdobia mierne zhoršila, pričom pokles výroby a predaja (–20 %, resp. –21 %) bol výraznejší ako pokles spotreby (–11 %). Okrem toho sa podiel výrobného odvetvia Únie na trhu znížil o 9 percentuálnych bodov, ale v období revízneho prešetrovania si stále udržal 70 % trhu Únie.

(187) Situácia výrobného odvetvia na mikroúrovni bola skôr pozitívna, hoci stále zraniteľná. Peňažný tok a ziskovosť boli počas posudzovaného obdobia kladné (aj keď ďaleko od cieľového zisku), zatiaľ čo konečný stav zásob sa v tom istom období znížil (v absolútnych hodnotách aj ako percento výroby). Výkyvy dopytu v každom prípade nemôžu zaručiť zvýšenie výroby a predaja na trhu Únie.

([56]) Cieľový zisk 7 % bol stanovený v pôvodnom prešetrovaní, pozri odôvodnenie 349 (Ú. v. ES L 199, 5.8.2000, s. 44).

(188) Vzhľadom na uvedený vývoj možno konštatovať, že hoci výrobné odvetvie Únie počas obdobia revízneho prešetrovania neutrpelo v zmysle článku 8 základného nariadenia značnú ujmu, nachádza sa vo veľmi zraniteľnom stave. Komisia pripomenula, že PET sa považuje za komoditu a že trh je veľmi citlivý na ceny. Výrobné odvetvie Únie preto nemôže zvýšiť svoje ceny bez toho, aby riskovalo stratu objemu predaja potrebného na udržanie nízkych a konkurencieschopnejších fixných nákladov na tonu.

(189) Komisia v tejto súvislosti ďalej skúmala pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy, ktorú pôvodne spôsoboval subvencovaný dovoz z Indie, ak by sa opatrenia zrušili.

4.5. **Pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy**

4.5.1. *Predbežná poznámka*

(190) Komisia v odôvodnení 188 dospela k záveru, že výrobné odvetvie Únie neutrpelo počas obdobia revízneho prešetrovania značnú ujmu. Komisia preto v súlade s článkom 18 základného nariadenia posudzovala, či by v prípade, že by uplynula platnosť opatrení, existovala pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy, ktorú pôvodne spôsobil subvencovaný dovoz z Indie. Komisia v tejto súvislosti preskúmala: a) atraktívnosť trhu Únie; b) výrobnú kapacitu a voľnú kapacitu v Indii; c) pravdepodobné cenové hladiny dovozu z Indie pri neexistencii vyrovnávacích opatrení a d) existenciu opatrení obmedzujúcich obchod v iných tretích krajinách uplatniteľných na vývoz PET z Indie.

a) ***Atraktívnosť trhu Únie***

(191) V súlade so zisteniami z predchádzajúceho revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti (pozri odôvodnenia 177 až 178 posledného revízneho prešetrovania pred uplynutím platnosti) je trh Únie naďalej atraktívny z hľadiska jeho veľkosti a cien (pozri odôvodnenie 195). Atraktívnosť trhu Únie potvrdzuje aj trvalo vysoký dovoz PET z Indie počas posudzovaného obdobia (do roku 2023, keď bolo pozastavené zaradenie do režimu VSP), a to napriek platným vyrovnávacím opatreniam.

b) ***Výrobná kapacita a voľná kapacita dostupná v Indii***

(192) Prešetrovaním sa zistilo, že India zaznamenala počas posudzovaného obdobia značný, 17 % nárast svojej výrobnej kapacity, pričom na konci roka 2023 dosiahla úroveň približne [2 000 – 2 700] tisíc ton, zatiaľ čo dopyt po PET v Indii dosiahol v tom istom roku úroveň len okolo [1 200 – 1 500] tisíc ton ([57]). Očakáva sa, že indický priemysel bude ďalej zvyšovať svoju kapacitu, pričom v období 2024 – 2027 sa predpokladá 41 % nárast ([58]). Pri rozdiele medzi domácou spotrebou a výrobnou kapacitou dostupnou na vývoz vo výške približne [800 – 1 200] tisíc ton v roku 2023 sa takáto nadmerná kapacita dostupná na vývoz musí považovať za významnú, pretože predstavuje približne 25 % súčasnej spotreby v Únii v období revízneho prešetrovania.

c) ***Pravdepodobné cenové úrovne dovozu z Indie pri neexistencii vyrovnávacích opatrení***

(193) Vzhľadom na zanedbateľný dovoz z Indie počas obdobia revízneho prešetrovania bola pravdepodobná vývozná cena stanovená na základe vývozu PET z Indie na tri najväčšie vývozné trhy v období revízneho prešetrovania (Spojené arabské emiráty, Izrael a Japonsko) ([59]).

(194) Následne sa porovnali ceny podobného výrobku vyrábaného a predávaného výrobným odvetvím Únie s váženými priemernými cenami PET vyrábaného v Indii a predávaného Spojeným arabským emirátom, Izraelu a Japonsku v období revízneho prešetrovania upravenými na hypotetické ceny nákladov, poistenia a prepravného (CIF) na hranici Únie (bez cla).

([57]) Zdroj: Wood Mackenzie Ltd.
([58]) Zdroj: Wood Mackenzie Ltd.
([59]) Zdroj: https://connect.ihsmarkit.com/gta/home.

(195) Porovnaním cien sa ukázalo, že indické ceny boli o [8 – 12] % nižšie ako predajné ceny v Únii.

(196) Naznačuje to, aká by mohla byť pravdepodobná cenová úroveň dovozu z Indie v prípade zrušenia opatrení v Únii.

(197) Zdá sa, že uloženie opatrení spolu s pozastavením režimu VSP v Indii na dovoz PET odradilo indických vývozcov od vývozu indického PET na trh Únie vo veľkých objemoch a za nízke ceny. V dôsledku toho sa z Indie do Únie dovážajú len nepatrné objemy. Ak by sa však súčasné opatrenia zrušili, je veľmi pravdepodobné, že by indický dovoz dosiahol úrovne spred roku 2023, keď bola miera prenikania na trh pomerne vysoká (približne 3 % podiel na trhu), a to aj napriek zavedeným opatreniam.

(198) Vzhľadom na tieto skutočnosti bude výrobné odvetvie Únie pravdepodobne vystavené veľkému objemu dovozu z Indie za subvencované ceny, ktoré budú nižšie ako priemerné ceny odvetvia Únie, čo zhorší jeho hospodársku situáciu. To znamená, že ak by platnosť opatrení proti Indii uplynula, pravdepodobne by k opätovne došlo k značnej ujme.

d) ***Existencia opatrení obmedzujúcich obchod v iných tretích krajinách týkajúcich sa vývozu PET z Indie***

(199) Existencia opatrení na ochranu obchodu v tretích krajinách je takisto náznakom, že cenové správanie indického vývozu by sa pravdepodobne zopakovalo na trhu Únie.

(200) V súčasnosti sa napríklad uplatňujú opatrenia na ochranu obchodu proti indickým dovozom v Spojenom kráľovstve, Južnej Afrike a Spojených štátoch. Obmedzenia na týchto vývozných trhoch Indie sú ďalším ukazovateľom, že India by sa mohla zamerať na trh Únie, ak by došlo k skončeniu platnosti týchto opatrení.

4.5.2. *Vplyv na výrobné odvetvie Únie*

(201) Počas prešetrovania sa ukázalo, že subvencovanie dovozu z Indie pokračuje a že nič nenaznačuje, že by v budúcnosti došlo k ukončeniu tohto subvencovania.

(202) Je možné odôvodnene očakávať, že v dôsledku atraktívnosti trhu Únie by v prípade zrušenia opatrení bola aspoň časť voľnej kapacity v Indii podľa všetkého nasmerovaná (presmerovaná) na trh Únie.

(203) V odôvodnení 198 sa dospelo k záveru, že je pravdepodobné, že vyvážajúci výrobcovia z Indie budú vyvážať významné množstvá prešetrovaného výrobku do Únie, ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, a že tieto vývozy by sa uskutočňovali za subvencované ceny.

(204) Pokiaľ ide o objem, je veľmi pravdepodobné, že indickí vyvážajúci výrobcovia získajú ďalší podiel na trhu od výrobného odvetvia Únie, ktoré by čelilo okamžitému poklesu objemu predaja a zvýšeniu fixných jednotkových nákladov. Odvetvie PET je totiž kapitálovo náročné a musí udržiavať určitý objem výroby, aby sa fixné náklady udržali na primeranej úrovni. Zvýšenie fixných nákladov následkom zníženia výroby a predaja by nepriaznivo ovplyvnilo ziskovosť. V dôsledku toho by bola negatívne ovplyvnená ziskovosť výrobného odvetvia Únie a jeho celková hospodárska situácia a opakovane by došlo k značnej ujme. Zároveň by to výrobnému odvetviu Únie znemožnilo uskutočniť potrebné investície na dosiahnutie cieľov Únie v oblasti udržateľnosti.

(205) Na základe uvedeného Komisia dospela k záveru, že existuje vysoká pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy v dôsledku dovozu z Indie, ak by sa opatrenia zrušili.

4.5.3. *Pripomienky strán*

(206) V reakcii na konečné poskytnutie informácií indická vláda tvrdila, že možnosť pokračovania alebo opätovného výskytu ujmy spôsobenej výrobnému odvetviu Únie je nepravdepodobná, keďže dovoz PET z Indie sa počas ORP prepadol takmer na nulu. Podľa indickej vlády je pravdepodobnejšie, že akákoľvek ujma, ktorú utrpelo výrobné odvetvie Únie, súvisí s dovozom z tretích krajín, ktoré majú oveľa väčší podiel na trhu. Indická vláda v tejto súvislosti poukázala na niekoľko hospodárskych trendov, ako je zníženie objemu predaja v Únii, zvýšenie výrobných nákladov a pokles ziskovosti v roku 2023, pričom tvrdila, že tento vývoj trendov bol spôsobený inými faktormi ako indickým dovozom.

(207) Po prvé, ako sa konštatovalo v odôvodnení 188, nedospelo sa k záveru, že výrobné odvetvie Únie utrpelo počas obdobia revízneho prešetrovania značnú ujmu, takže analýza príčinných súvislostí a pripísanie ujmy dovozu z Indie/iných tretích krajín alebo iným faktorom by boli zbytočné. Po druhé, napriek zanedbateľnej úrovni indického dovozu je pravdepodobné, že vyvážajúci výrobcovia z Indie by vyvážali významné množstvá PET do Únie, ak by sa nechala uplynúť platnosť opatrení, a že tieto vývozy by sa uskutočňovali za subvencované ceny, ako sa uvádza v odôvodnení 203.

(208) Indická vláda tiež poukázala na to, že výrobná kapacita výrobného odvetvia Únie sa počas ORP zvýšila, jeho podiel na trhu zostal stabilný, jeho predajné ceny sa zvýšili a jeho ziskovosť bola počas posudzovaného obdobia kladná, zatiaľ čo indický dovoz bol na nízkej úrovni.

(209) Nie je sporné, že niektoré ekonomické ukazovatele výrobného odvetvia Únie boli počas posudzovaného obdobia alebo počas ORP kladné, pričom indický dovoz bol počas ORP zanedbateľný. To však nevyvracia vyvodený záver, že v prípade uplynutia platnosti opatrení existuje pravdepodobnosť opätovného výskytu ujmy. Argumenty indickej vlády sa preto museli zamietnuť.

5. ZÁUJEM ÚNIE

(210) Komisia v súlade s článkom 31 základného nariadenia preskúmala, či by zachovanie existujúcich vyrovnávacích opatrení proti Indii bolo v rozpore so záujmom Únie ako celku. Určenie záujmu Únie bolo založené na vyhodnotení všetkých jednotlivých dotknutých záujmov vrátane záujmov výrobného odvetvia Únie, dovozcov a používateľov.

(211) Je potrebné pripomenúť, že v rámci pôvodného prešetrovania sa prijatie opatrení nepovažovalo za krok v rozpore so záujmom Únie.

(212) V súlade s článkom 31 ods. 2 základného nariadenia dostali všetky zainteresované strany možnosť vyjadriť svoje stanovisko.

(213) Na základe toho Komisia preskúmala, či napriek záverom o pravdepodobnosti pokračovania subvencovania a opätovného výskytu ujmy existujú presvedčivé dôvody, ktoré by viedli k záveru, že zachovanie existujúcich opatrení nie je v záujme Únie.

5.1. Záujem výrobného odvetvia Únie

(214) Pokračovanie vyrovnávacích opatrení na dovoz PET z Indie by výrobnému odvetviu Únie pomohlo pokračovať v prebiehajúcich investíciách, najmä v investíciách týkajúcich sa zvýšenia kapacity recyklovaného PET a zameraných na zvýšenie konkurencieschopnosti výrobného odvetvia Únie. Pokračovaním opatrení by sa výrobnému odvetviu Únie takisto pomohlo lepšie reagovať na kolísanie dopytu a stabilizovať svoju hospodársku výkonnosť, pretože by pomohlo vyhnúť sa tomu, aby bolo výrobné odvetvie Únie vystavené značným objemom indických subvencovaných dovozov, ktoré by viedli k podhodnoteniu predajných cien výrobného odvetvia Únie.

(215) Na základe toho dospela Komisia k záveru, že zachovanie vyrovnávacích opatrení proti Indii by bolo v záujme výrobného odvetvia Únie.

5.2. Záujem dovozcov, obchodníkov a používateľov

(216) Po uverejnení oznámenia o začatí konania a počas prešetrovania sa prihlásil jeden dovozca, avšak bez toho, aby vyplnil príslušný dotazník. Hoci nemožno vylúčiť, že uloženie vyrovnávacích opatrení malo negatívny vplyv na ich činnosť, dovozcovia nie sú závislí od Indie a môžu si prešetrovaný výrobok zaobstarať z mnohých iných dodávateľských krajín, ako sú Vietnam, Turecko a Egypt. Preto aj napriek zavedeným vyrovnávacím opatreniam pre Indiu nie je ponuka PET v Únii obmedzená a na trhu existujú konkurenčné ceny. Komisia teda podobne ako v predchádzajúcom revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti dospela k záveru že z hľadiska dovozcov neexistujú presvedčivé dôvody na nepredĺženie platnosti existujúcich opatrení.

5.3. **Záujem používateľov**

(217) Po uverejnení oznámenia o začatí konania ani počas prešetrovania sa neprihlásil žiadny používateľ. Nič teda nenasvedčovalo tomu, že závery, ku ktorým sa dospelo v predchádzajúcich prešetrovaniach, už neplatia, ani že by zachovanie opatrení malo negatívny vplyv na používateľov, ktorý by prevážil nad pozitívnym vplyvom opatrení.

5.4. **Záver o záujme Únie**

(218) Vzhľadom na uvedené skutočnosti Komisia dospela k záveru, že z hľadiska záujmu Únie neexistujú žiadne presvedčivé dôvody proti predĺženiu platnosti existujúcich vyrovnávacích opatrení na dovoz z Indie.

5.5. **Pripomienky strán**

(219) Po konečnom poskytnutí informácií indická vláda argumentovala, že záver o tom, že zachovaním opatrení sa podporujú investície výrobného odvetvia Únie, je špekulatívny, keďže výrobné odvetvie Únie nečelilo počas obdobia revízneho prešetrovania žiadnemu indickému dovozu a nepreukázalo žiadnu súčasnú ujmu, ktorá by odôvodňovala zachovanie ochrany.

(220) Ako vyplýva z tabuľky 10, nárast investícií výrobcov z Únie bol ku koncu posudzovaného obdobia približne dvojnásobný. Práve uloženie opatrení a následný pokles indického dovozu podnietili výrobné odvetvie Únie, aby zvýšilo svoje investície, a možno odôvodnene očakávať, že tento trend bude pokračovať, ak sa opatrenia zachovajú. Preto na rozdiel od tvrdenia indickej vlády nie je záver, ku ktorému dospela Komisia, v žiadnom prípade špekulatívny ani neznehodnocuje celkový vyvodený záver o záujme Únie.

(221) Indická vláda tiež spochybnila analýzu dovozcov, ktorú vykonala Komisia a v rámci ktorej sa zamietli obavy založené na nepodložených predpokladoch o alternatívnych zdrojoch dodávok bez toho, aby sa preukázalo, že dovoz z tretích krajín môže plne nahradiť indický PET z hľadiska kvality, nákladov a dostupnosti.

(222) Uviedlo sa, že zistenia Komisie o alternatívnych zdrojoch dodávok sú založené na nesporných dôkazoch o dovoze (pozri najmä bod 4.3.3), a preto nie sú v žiadnom prípade nepodložené. Indická vláda navyše nepreukázala, ako by sa indický PET, ktorý sa považuje za komoditný výrobok, líšil kvalitou a dostupnosťou v porovnaní s PET z iných zdrojov a prečo by indický PET za primeranú cenu nemohol naďalej prúdiť do Únie. V dôsledku toho bol argument indickej vlády zamietnutý.

(223) Indická vláda okrem toho poznamenala, že absencia účasti používateľov sa nemôže vykladať ako schválenie opatrení a že nebola poskytnutá žiadna aktualizovaná analýza na posúdenie súčasného vplyvu na používateľov. Indická vláda vo všeobecnosti uviedla, že neexistuje žiadny presvedčivý záujem Únie, ktorý by odôvodňoval rozšírenie ciel, ak sa nepreukáže ujma alebo narušenie trhu.

(224) Uviedlo sa, že na súčasnom konaní o revíznom prešetrovaní pred uplynutím platnosti sa nezúčastnili žiadni používatelia, Komisii neboli poskytnuté žiadne iné relevantné údaje, ktoré by mali vplyv na používateľa alebo celkový záujem Únie, a že Komisia nie je za týchto okolností základným nariadením poverená aktualizovať svoju analýzu záujmu používateľov. Indická vláda navyše vo svojej odpovedi na konečné poskytnutie informácií neposkytla žiadne podstatné dôkazy, ktoré by preukázali, že zachovanie opatrení by bolo v rozpore so záujmom používateľov a záujmom Únie ako celku. Komisia teda správne dospela k záveru, že zistenia z predošlých prešetrovaní sú naďalej platné, a tvrdenia indickej vlády boli preto zamietnuté.

6. **VYROVNÁVACIE OPATRENIA**

(225) Na základe záverov Komisie v súvislosti s pokračovaním subvencovania, opätovným výskytom ujmy a záujmom Únie by sa vyrovnávacie opatrenia týkajúce sa dovozu PET z Indie mali zachovať.

(226) S cieľom minimalizovať riziko obchádzania súvisiace s rozdielom v sadzbách vyrovnávacieho cla je potrebné prijať osobitné opatrenia, ktorými sa zabezpečí uplatňovanie individuálnych ciel a oslobodení. Uloženie individuálnych ciel alebo oslobodení sa uplatňuje len po predložení platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov. Faktúra musí spĺňať požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia. Do predloženia takejto faktúry by sa malo na dovoz vzťahovať vyrovnávacie clo uplatňované na „všetky ostatné spoločnosti“ v Indii.

(227) Hoci je predloženie tejto faktúry nevyhnutné na to, aby colné orgány členských štátov mohli na dovoz uplatňovať individuálne sadzby vyrovnávacieho cla a oslobodenia, nejde o jediný prvok, ktorý majú zohľadňovať. Colné orgány členských štátov totiž aj v prípade, že sa tovar predkladá s faktúrou spĺňajúcou všetky požiadavky stanovené v článku 1 ods. 3 tohto nariadenia, musia vykonať svoje zvyčajné kontroly a môžu si podobne ako vo všetkých ostatných prípadoch vyžiadať ďalšie doklady (prepravné doklady atď.), aby mohli overiť správnosť údajov uvedených vo vyhlásení a zabezpečiť, že následné uplatnenie nižšej colnej sadzby alebo oslobodenia je odôvodnené v súlade s colnými predpismi.

(228) Ak by sa po uložení príslušných opatrení výrazne zvýšil objem vývozu jednej zo spoločností, na ktoré sa vzťahujú nižšie individuálne sadzby vyrovnávacieho cla, takéto zvýšenie objemu by sa mohlo samo osebe považovať za zmenu v štruktúre obchodu v dôsledku uloženia opatrení v zmysle článku 23 základného nariadenia. Za takýchto okolností a za predpokladu splnenia podmienok sa môže začať prešetrovanie obchádzania opatrení. V tomto prešetrovaní sa môže okrem iného preskúmať potreba odňatia individuálnych colných sadzieb a následného uloženia cla pre celú krajinu.

(229) Individuálne sadzby vyrovnávacieho cla pre jednotlivé spoločnosti stanovené v tomto nariadení sú uplatniteľné výlučne na dovoz prešetrovaného výrobku s pôvodom v Indii, ktorý vyrobili uvedené právnické osoby. Na dovoz prešetrovaného výrobku vyrobeného akoukoľvek inou spoločnosťou, ktorá sa osobitne neuvádza v normatívnej časti tohto nariadenia, vrátane subjektov prepojených s osobitne uvedenými subjektmi by sa mala uplatňovať sadzba cla vzťahujúca sa na „všetok ostatný dovoz s pôvodom v Indii“. Nemala by sa naň uplatňovať žiadna z individuálnych colných sadzieb.

(230) Ak spoločnosť následne zmení názov svojho subjektu, môže požiadať o uplatňovanie týchto individuálnych colných sadzieb. Táto žiadosť musí byť adresovaná Komisii ([60]). Žiadosť musí obsahovať všetky relevantné informácie, ktoré umožnia preukázať, že uvedenou zmenou nie je dotknuté právo spoločnosti využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje. Ak zmenou názvu spoločnosti nie je dotknuté jej právo využívať colnú sadzbu, ktorá sa na ňu uplatňuje, v *Úradnom vestníku Európskej únie* sa uverejní nariadenie o zmene názvu.

(231) Spoločnosť Futura Polyesters Ltd by mala byť z týchto opatrení vylúčená, pretože v predchádzajúcom prešetrovaní nebola pri tomto vývozcovi zistená žiadna subvencia.

(232) Všetky zainteresované strany boli informované o základných skutočnostiach a úvahách, o ktoré sa opieral zámer odporučiť zachovanie existujúcich opatrení. Po poskytnutí týchto informácií im takisto bola poskytnutá lehota na predloženie stanovísk.

(233) Podľa článku 109 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 ([61]), ak sa má vrátiť suma v dôsledku rozsudku Súdneho dvora Európskej únie, sadzbou úroku, ktorý sa má zaplatiť, by mala byť sadzba, ktorú Európska centrálna banka uplatňuje na svoje hlavné refinančné operácie, uverejnená v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie* v prvý kalendárny deň každého mesiaca.

(234) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 15 ods. 1 základného nariadenia,

([60]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Belgium.

([61]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2024/2509 z 23. septembra 2024 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Týmto sa ukladá konečné vyrovnávacie clo na dovoz polyetyléntereftalátu s číslom viskozity 78 ml/g alebo viac, v súčasnosti patriaceho pod číselný znak KN 3907 61 00 a s pôvodom v Indii.

2. Sadzba konečného vyrovnávacieho cla uplatniteľná na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením je v prípade výrobku opísaného v odseku 1 a vyrobeného ďalej uvedenými spoločnosťami takáto:

Krajina pôvodu	Spoločnosť	Vyrovnávacie clo (%)	Doplnkový kód TARIC
India	Futura Polyesters Ltd	0	A184
India	IVL Dhunseri Petrochem Industries Private Limited	2,3	C380
India	Pearl Engineering Polymers Ltd	13,8	A182
India	Reliance Industries Limited	4,0	A181
India	Senpet Ltd	4,43	A183
India	všetky ostatné spoločnosti	13,8	A999

3. Uplatňovanie individuálnych colných sadzieb stanovených pre spoločnosti uvedené v odseku 2 je podmienené predložením platnej obchodnej faktúry colným orgánom členských štátov, ktorá musí obsahovať vyhlásenie s dátumom a podpisom pracovníka subjektu, ktorý takúto faktúru vystavil, s uvedením jeho mena a funkcie, v tomto znení: *„Ja, podpísaný(-á), potvrdzujem, že (objem) (prešetrovaného výrobku) predaných na vývoz do Európskej únie, na ktoré sa vzťahuje táto faktúra, vyrobila spoločnosť (názov a adresa spoločnosti) (doplnkový kód TARIC) v Indii. Vyhlasujem, že informácie uvedené v tejto faktúre sú úplné a správne.“* Kým sa takáto faktúra nepredloží, uplatňuje sa clo uplatňované na všetky ostatné spoločnosti.

4. Pokiaľ nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. augusta 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN